**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 86 (1968)

**Heft:** 298

**Heft**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

**Download PDF:** 29.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt
# Feuille officielle suisse du commerce
# Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Donnerstag 19. Dezember 1968
Berne, jeudi 19 décembre 1968

2747

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

86. Jahrgang
86e année

Nº 298

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ℘ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ℘ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ℘ (031) 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce ℘ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace


## Nº 298 Inhalt - Sommaire - Sommario


*Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale*

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.
Fonds Immobilier Solval, Sierre.
Beschluss des Regierungsrates des Kantons Basel-Stadt vom 3. September 1968 betreffend die Allgemeinverbindlicherklärung des GAV für das Gastgewerbe im Kanton Basel-Stadt.
UMA AG., in Liquidation, Chur.
Canex AG., Zug.
Progem AG., in Liquidation, Zürich.
S. I. Le Colisée St-Pierre S.A., Lausanne.
Antonia Pictures S.A., Genève.
International General Electric Operations S.A., en liquidation, Genève.
Webco S.A., Genève.
Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

*Mitteilungen – Communications – Comunicazioni*

Verfügung des EFZD über die unterschiedliche Zollbehandlung von Waren nach dem Verwendungszweck (Revers-Verfügung). – Ordonnance du DFFD concernant le traitement douanier différentiel des marchandises selon l'emploi (Ordonnance reversale). – Ordinanza del DFFD concernente il trattamento doganale diffenrenziale delle merci secondo il loro uso (Ordinanza reversale).

Einfuhr und Verkauf von elektrischen Apparaten. – Importation et vente d'appareils électriques.
Auslands-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.
Fernando Poo: Telephonverkehr. – Fernando Po: Correspondance téléphonique. – Fernando Poo: Corrispondenza telefonica.
Fachausschuss für Gemüse. – Commission de spécialistes pour les légumes.
Neue Insertionspreise des SHAB ab Januar 1969. – Nouveaux tarifs d'insertion pour la FOSC à partir de janvier 1969.


## Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

## Handelsregister - Registre du commerce
## Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

### Zürich – Zurich – Zurigo

10. Dezember 1968. Nahrungs- und Genussmittel.
**Maggi A.G.,** in Lindau (SHAB. Nr. 62 vom 14. 3. 1968, S. 543), Fabrikation und Vertrieb von Nahrungs- und Genussmitteln usw. Joseph Rivollet ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Jacques Moos sind erloschen. Theodor Waldesbühl, Vizepräsident des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Dr. Max Gloor, von Zürich, in La Tour-de-Peilz. Zum Direktor mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Dr. Marc Gurtner, von Wimmis, in Zürich.

10. Dezember 1968.
**Noldin Immobilien AG,** in Küsnacht. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 28. November 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Verkauf von Liegenschaften und Grundstücken sowie Erstellung, Vermietung, Vermittlung und Verwaltung von Immobilien aller Art. Grundkapital: Fr. 1 000 000, zerlegt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000 mit Fr. 500 000 einbezahlt. Die Gesellschaft übernimmt nach ihrer Gründung gemäss Kaufverträgen vom 6. November 1968 die Liegenschaft Kat. Nr. 2286 in Küsnacht zum Preise von Fr. 273 500, die Liegenschaft Kat. Nr. 2287 in Küsnacht zum Preise von Fr. 308 000 und die Liegenschaft Kat. Nr. 2289 in Küsnacht zum Preise von Fr. 418 500. Sie beabsichtigt, die Liegenschaft Kat. Nr. 213 und 214 in Zürich-Enge zum Preise von Fr. 4 700 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an Max Noldin-Gautschi, von Zürich, in Küsnacht, als Präsident, und Else Noldin geb. Gautschi, von Zürich, in Küsnacht; beide führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Seestrasse 210.

11. Dezember 1968. Nahrungsmittel.
**Cavenham A.G.,** in Zürich 7 (SHAB. Nr. 237 vom 9. 10. 1968, S. 2177), Handel mit sowie Import, Export, Vertrieb und Produktion von Nahrungsmitteln usw. Die Generalversammlung vom 1. November 1968 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 450 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 wurde das Grundkapital auf Fr. 550 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das voll liberierte Grundkapital ist zerlegt in 550 Namenaktien zu Fr. 1000.

11. Dezember 1968.
**Batterie-Vertrieb und Elektro AG,** in Wallisellen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 28. November 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft ist der Vertrieb von Batterien, Batteriebestandteilen aller Art, elektrischen Apparaten und elektrischem Autozubehör. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen des In- oder Auslandes beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 90 000. Es ist zerlegt in 90 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Dem Verwaltungsrate gehören an: Hans Göldi, von und in Rüti (SG), als Präsident, und Hans Keller, von Amriswil, in Wallisellen; beide führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Schützenstrasse 23.

11. Dezember 1968.
**Accumulatoren-Technik und -Handels A.G.,** in Rüschlikon (SHAB. Nr. 305 vom 29. 12. 1966, S. 4143). Die Generalversammlung vom 28. November 1968 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet **Accumulatoren-Holding Rüschlikon AG.** Die Gesellschaft bezweckt die dauernde Beteiligung an Unternehmen der Industrie und des Handels, vor allem auf dem Gebiete der Akkumulatoren- und Batterieindustrie, und kann alle Geschäfte tätigen, die mit ihrem Zwecke in Zusammenhang stehen oder ihn fördern geeignet scheinen. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden Hermann Wild, von Jonschwil und Zürich, in Zürich.

11. Dezember 1968. Kontrollapparate.
**Mobrey AG,** in Dübendorf (SHAB. Nr. 123 vom 28. 5. 1968, S. 1141), Projektierung und Durchführung von industriellen Regleranlagen und automatischen Kontrollapparaten usw. Die Generalversammlung vom 30. Oktober 1968 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 1000 neuen Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital auf Fr. 150 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist voll durch Verrechnung liberiert worden. Das voll liberierte Grundkapital ist zerlegt in 1500 Namenaktien zu Fr. 100.

11. Dezember 1968.
**Gebr. Stemmler, Möbelwerkstätten a.d.Sihl,** in Zürich 2, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 21 vom 26. 1. 1956, S. 226), Möbel und Aussteuern. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Hans Stemmler aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Jakob Stemmler als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt, und zwar unter der Firma **Jacques Stemmler.** Neues Geschäftsdomizil: Storchengasse 11, in Zürich 1.

11. Dezember 1968. Isolationen.
**Hewarit Bautechnik GmbH,** in Zürich 3 (SHAB. Nr. 199 vom 26. 8. 1968, S. 1848), Vertrieb und Ausführung von Isolationen usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

11. Dezember 1968. Reiseartikel.
**Julius Lachmund,** in Zürich (SHAB. Nr. 292 vom 13. 12. 1951, S. 3098), Handel mit Reiseartikeln usw. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. Dezember 1968. Waren aller Art.
**DESCO von Schulthess & Co.,** in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 93 vom 22. 4. 1966, S. 1298), Import und Export sowie Transithandel mit und Vertretungen in Waren aller Art usw. Es haben ihre Kommanditsummen erhöht: die Kommanditärin Monica Schulthess geb. Page, – mit vormundschaftsbehördlicher Zustimmung – von Fr. 820 000 auf Fr. 840 000 und der Kommanditär Joseph Lacroix von Fr. 310 000 auf Fr. 620 000; beide Erhöhungsbeträge sind durch Verrechnung liberiert worden. Neu ist als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 1 000 000 in die Gesellschaft eingetreten Hans Bodmer, von Zürich, in Rüschlikon. Ferner ist neu als Kommanditär mit einer durch Verrechnung liberierten Kommanditsumme von Fr. 800 000 in die Gesellschaft eingetreten Dr. Clo Duri Bezzola, nun in Wettswil a.A.; er behält seine Einzelprokura bei.

11. Dezember 1968.
**Lamellenstoren AG,** in Zürich 2 (SHAB. Nr. 254 vom 30. 10. 1967, S. 3590), Herstellung und Vertrieb von Lamellenstoren usw. Die Prokura von Hans Murbach ist erloschen.

11. Dezember 1968. Maschinenfabrik.
**Häny & Cie.,** in Meilen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 14 vom 18. 1. 1968, S. 108), Betrieb einer Maschinenfabrik. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Dr. Hans Jaggi, von Gossliwil, in Meilen.

11. Dezember 1968. Immobilien.
**Edna A.G.,** in Zürich 3 (SHAB. Nr. 96 vom 26. 4. 1966, S. 1345), Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften usw. Hermann Brand ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden Rico U. Vital, von Sent (GR), in Meilen.

11. Dezember 1968. Beteiligungen, Textilien, Hilfsdienste.
**Colcotex A.G.,** bisher in Zug (SHAB. Nr. 49 vom 2. 3. 1964, S. 669). Die Generalversammlung vom 9. Dezember 1968 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 1. August 1961 datieren und am 19. Februar 1964 revidiert wurden, geändert. Sitz der Gesellschaft ist nun Zürich. Die Gesellschaft bezweckt die Finanzierung von und die Beteiligung an andern Unternehmen der Textilindustrie und des Textilhandels sowie verwandter Branchen, den Kauf und Verkauf, die Herstellung von und den Handel mit Produkten dieser Branchen, den Erwerb, die Verwertung und die Veräusserung von Patenten, Verfahren, Handelsmarken, Knowhow und Lizenzen sowie die Besorgung von Hilfsdiensten technischen und kaufmännischen oder administrativen Charakters auf dem Gebiete dieser Branchen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben. Durch Ausgabe von 400 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 500 000 erhöht worden, zerlegt in 500 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Dr. Emil Steimer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Gustav Wiederkehr, von Dietikon, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, ist jetzt Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Max Dittus, deutscher Staatsangehöriger, in Göppingen, mit Einzelunterschrift, sowie Dr. Alex Wiederkehr, von Dietikon, in Uetikon am See, dieser ohne Zeichnungsbefugnis. Zum Direktor mit Einzelunterschrift ist neu ernannt worden Roland Wiederkehr, von Dietikon, in Thalwil. Geschäftsdomizil: Genferstrasse 3, in Zürich 2.

11. Dezember 1968.
**Experta Treuhand A.G. (Fiduciaire Experta S.A.) (Fiduciaria Experta S.A.) (Experta Trustee Co. Ltd.),** in Zürich 2 (SHAB. Nr. 296 vom 17. Dezember 1968). Einrichtung und Reorganisation des Rechnungswesens von industriellen und kaufmännischen Betrieben usw. Die Generalversammlung vom 3. Dezember 1968 hat die Statuten geändert. Durch Erhöhung des Nennwertes der bisherigen 100 Namenaktien von Fr. 200 auf Fr. 1000 und durch Ausgabe von 300 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 120 000 auf Fr. 500 000 erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag wurde Fr. 280 000 aus Reserven liberiert. Das voll liberierte Grundkapital ist zerlegt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die bisherige Einteilung der Aktien in zwei Kategorien (A und B) ist dahingefallen.

11. Dezember 1968.
**Interdent Holding AG,** in Zürich 2 (SHAB. Nr. 173 vom 26. 7. 1968, S. 1635), Erwerb von Beteiligungen an Unternehmen, vornehmlich der Dentalindustrie usw. Die Generalversammlung vom 3. Dezember 1968 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 1000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 1 000 000 auf Franken 2 000 000 erhöht worden; zerlegt in 2000 voll einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 1000.

### Bern – Berne – Berna

*Bureau Aarberg*

9. Dezember 1968. Autos usw.
**B. Logos-Wullschleger, vormals Willimann & Sohn,** in Lyss, Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte und Handel mit Automobilen (SHAB. Nr. 136 vom 14. 6. 1961, S. 1706). Firmaänderung: **B. Logos.**

9. Dezember 1968. Metallbau usw.
**Haberthür & Wiedmer AG,** bisher in Bern (SHAB. Nr. 163 vom 15. 7. 1968, S. 1533). An der a. o. Generalversammlung vom 19. November 1968 hat die Gesellschaft ihren Sitz nach Aarberg verlegt und ihre Firma geändert in **Haberthür AG.** Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von Spezialartikeln der Metallbranche sowie allgemeiner Metall-, Stahl- und Apparatebau. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 6. April 1961. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 55 000, eingeteilt in 55 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Theophil Haberthür, von Bern und Hofstetten SO, in Aarberg, bisher Präsident. Er führt Einzelunterschrift. Ferdinand Gerstner ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Geschäftslokal: Aareweg 41.

11. Dezember 1968. Technische Beratungen.
**E. Marti,** in Schüpfen. Inhaber der Einzelfirma ist Ernst Marti, von Grossaffoltern, in Schüpfen. Bureau für technische Beratungen. Am Bach.

*Bureau Belp (Bezirk Seftigen)*

9. Dezember 1968.
**Spar- und Leihkasse in Belp,** in Belp, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 148 vom 27. 6. 1968, S. 1395). Max Schüpbach, von Landiswil, in Belp, wurde zum Verwalter sowie zum Sekretär des Verwaltungsrats ernannt. Er führt als Verwalter Einzelunterschrift; als Sekretär zeichnet er kollektiv mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten oder dem Vizepräsidenten des Verwaltungsrates.

*Bureau Bern*

10. Dezember 1968. Liegenschaften.
**Berger & Cie.,** in Bern, Verwaltung von Liegenschaften, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 299 vom 23. 12. 1964, S. 3847). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

10. Dezember 1968. Filmsatz, Offsetdruck usw.
**Buri & Cie.,** in Bern, Filmsatz und Offsetdruck, Betrieb eines Verlages, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 297 vom 19. 12. 1966, S. 4017). Als weitere Kommanditäre mit Barkommanditen zu je Fr. 30 000 sind eingetreten: Walter Wuhrmann, der weiterhin Kollektivprokura zu zweien führt, und Angelo Eberle, von Riehen, in Bern, dem Kollektivprokura zu zweien erteilt ist.

10. Dezember 1968. Gartenbau usw.
**Robert Feller,** in Muri bei Bern, Gartengestaltung, Gartenbau und Baumschule (SHAB. Nr. 2 vom 7. 1. 1964, S. 14). Der Inhaber heisst Robert Feller-Buri und wohnt nun in Muri bei Bern. Der Prokurist Fritz Lehmann wohnt jetzt in Bern.

10. Dezember 1968. Gartenbau usw.
**Robert Feller,** Zweigniederlassung in Bern, Gartengestaltung, Gartenbau und Baumschule (SHAB. Nr. 2 vom 7. 1. 1964, S. 14), mit Hauptsitz in Muri bei Bern. Der Inhaber heisst Robert Feller-Buri und wohnt nun in Muri bei Bern. Der Prokurist Fritz Lehmann wohnt jetzt in Bern.

10. Dezember 1968.
**Aare Garage AG Bern,** in Bern (SHAB. Nr. 148 vom 28. 6. 1967, S. 2209). Der Verwaltungsrat besteht aus Franz Thomet, von Wohlen bei Bern, in Ins, Präsident; Kurt Burri, von Malters, in Thörishaus, Gemeinde Köniz, und Charles Hufschmied, von Niederwil AG, in Bern (alle neu). Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Theodor Walt ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift sowie die Unterschriften von Hubert Massenbauer und Sukhdev Chaudhry sind erloschen.

10. Dezember 1968.
**Bloch-Immobilien AG,** in Köniz (SHAB. Nr. 303 vom 28. 12. 1967, S. 4241). Die Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Schönbühl, Gemeinde Urtenen (SHAB. Nr. 286 vom 5. 12. 1968, S. 2638), im Handelsregister des Amtsbezirks von Amtes wegen gelöscht.

10. Dezember 1968.
**IFAG Fondsleitung AG,** in Bern, Gründung, Leitung und Verwaltung von Anlagefonds (SHAB. Nr. 100 vom 30. 4. 1968, S. 919). Ernst Blaser, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident wurde neu in den Verwaltungsrat gewählt: Hans Dähler, von Seftigen, in Muri bei Bern; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Dezember 1968. Chemisch-technische Produkte.
**Robert Fuhrer,** in Bern. Inhaber der Firma ist Robert Fuhrer, von Trubschachen, in Bern, güterrechtlich getrennter Ehemann der Meieli geb. Lüthi. Verkauf von chemisch-technischen Produkten. Gerberngasse 19a.

10. Dezember 1968. Druckfarben usw.
**Tirex L. Fènves,** in Bern. Herstellung und Verkauf von Druckfarben und verwandten Hilfsstoffen (SHAB. Nr. 116 vom 19. 5. 1960, S. 1514). Neue Geschäftsnatur: Herstellung und Verkauf von Druckfarben, Kunststoffen und andern chemischen Erzeugnissen.

11. Dezember 1968.
**A-Funk-Taxi Hermann Jaberg,** in Bern, Taxiunternehmung (SHAB. Nr. 217 vom 16. 9. 1968, S. 1995). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

11. Dezember 1968.
**Bären-Taxi AG,** in Bern. Mit Statuten vom 2. Dezember 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Betrieb eines Taxiunternehmens. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 81 000, eingeteilt in 162 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt eine Büroeinrichtung gemäss Sacheinlagevertrag vom 2. November 1968 zum Uebernahmepreis von Fr. 2000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Fr. 56 000 sind bar auf das Grundkapital einbezahlt worden und Fr. 23 000 durch Verrechnung mit Forderungen gegenüber der Gesellschaft liberiert. Die Gesellschaft erwirbt eine Sprechfunkanlage für Fr. 57 045 zum restanzlichen Betrag von Fr. 47 045 zuzüglich Installationskosten. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Ernst Trachsel, von Jaberg, in Münchenbuchsee, Präsident; Harry Hohl, von Attiswil, in Zollikofen, und Hermann Jaberg, von Radelfingen, in Bern. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Weissenbühlweg 6.

*Bureau Biel*

10. Dezember 1968. Milch, Käse, Butter usw.
**Aebi & Egger,** in Biel, Handel mit Milch, Käse, Butter und andern Produkten der Lebensmittelbranche, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 11 vom 14. 1. 1961, S. 134). Elsa Egger-Gasser, von Lengnau b/B., in Biel, ist anstelle ihres verstorbenen Ehemannes Walter Egger in die Gesellschaft eingetreten.

10. Dezember 1968.
**Berimo Immobilien A.G.,** bisher in Brügg (SHAB. Nr. 171 vom 25. 7. 1967, S. 2531). Die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Dezember 1968 hat die Statuten, die ursprünglich vom 22. Januar 1960 datieren und letztmals am 23. Dezember 1964 eine Aenderung erfahren haben, geändert und den Sitz nach Biel verlegt. Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb, Verkauf, Erstellung, Vermietung und Verwaltung von Immobilien und Finanzierung von Wohn- und Geschäftsbauten. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Franken 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus drei oder mehreren Mitgliedern. Hans Bösch, Präsident, Werner Schreiber, und Urs Ingold sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Max Krummenacher, von und in Horgen, Präsident; Dr. Robert Sutz, von Zürich und Meilen, in Zürich, und Dr. Lukas Herzog, von Basel, in Zürich, als Mitglieder. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftslokal: Mühlebrücke 14 (c/o Schweizerische Bankgesellschaft).

*Bureau Burgdorf*

10. Dezember 1968.
**WERBAG, Bruno Kammermann und Hans Käser, Burgdorf,** in Burgdorf. Bruno Kammermann, von Vechigen, in Burgdorf, und Hans Käser, von Leimiswil, in Heimiswil, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1969 beginnt. Die beiden Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Werbung, Ausstellungen, Grafik. Sägegasse 18 B.

*Bureau Thun*

9. Dezember 1968. Heizungsanlagen usw.
**Fritz Krebs & Co. A.G.,** in Oberhofen, Handel mit und Installation von Heizungs- und sanitären Anlagen usw. (SHAB. Nr. 223 vom 23. 9. 1968, S. 2051). Als weiteres Verwaltungsratsmitglied wurde Ernst Mattenberger, von und in Zofingen, gewählt. Die Verwaltungsratsmitglieder führen alle Kollektivunterschrift zu zweien. Die Einzelunterschriften von Hans Frutiger und Jürg Krebs sind daher erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an Rudolf Mattenberger, von und in Zofingen.

*Bureau Trachselwald*

10. Dezember 1968.
**Käsereigenossenschaft Fuhrlimatten,** in Lützelflüh (SHAB. Nr. 29 vom 5. 2. 1963, S. 355). Präsident Fritz Burkhalter ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Peter Meister, von Sumiswald, in Lützelflüh. Er zeichnet zu zweien.

**Uri – Uri – Uri**

10. Dezember 1968.
**Darlehenskasse Silenen,** in Silenen (SHAB. Nr. 116 vom 22. 5. 1967, S. 1730). Vizepräsident Albin Epp ist aus dem Vorstand ausgeschieden seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident ist Paul Indergand, von und in Silenen; er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem anderen Zeichnungsberechtigten.

**Schwyz – Schwytz – Svitto**

5. Dezember 1968. Immobilien.
**Beroll Pfäffikon AG,** in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Mit Statuten vom 6. November 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, die Ueberbauung, die Verwaltung und die Verwertung von Liegenschaften. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, die Liegenschaft Kat.-Nr. 1887 im Steg, Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, mit einem Mehrfamilienhaus zum Preise von höchstens Fr. 920 000 zu erwerben. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Sofern die Adressen der Aktionäre bekannt sind, können Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Thomas Hiestand, von Freienbach, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Präsident, und Rolf Jucker, von Wila ZH, in Stäfa. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Hochhaus, beim Verwaltungsratspräsidenten.

5. Dezember 1968. Strassenbaumaterialien.
**Reflexor AG,** in Schwyz, Handel mit und Entwicklung von Materialien für Strassenbau und -unterhalt usw. (SHAB. Nr. 185 vom 10. 8. 1967, S. 2696). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB. Nr. 262 vom 7. 11. 1968, S. 2410) im Handelsregister Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

**Obwalden – Unterwald-le-haut – Unterwalden alto**

9. Dezember 1968.
**Kunststoff A.G. Sarnen,** in Sarnen (SHAB. Nr. 134 vom 12. Juni 1967, S. 2002). An der Generalversammlung vom 7. 12. 1968 wurde das Aktienkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 500 000 erhöht durch Ausgabe von 875 Namenaktien zu Fr. 1000 und 125 Inhaberaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 678 800 bar einbezahlt wurden und Franken 321 200 durch Verrechnung von Darlehensforderungen an die Gesellschaft voll liberiert sind. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 500 000, eingeteilt in 1251 Namenaktien zu Fr. 1000, 240 Namenaktien zu Fr. 100 und 225 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

**Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso**

10. Dezember 1968. Immobilien.
**Gebr. Bernauer,** in Hergiswil, Ludwig Bernauer, von Zürich, in Wattwil, und Anton Bernauer, von Zürich, in Hergiswil NW, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. November 1968 begonnen hat. Erwerb, Erstellung und Veräusserung von Bauland bzw. Immobilien sowie Bereitstellung und Finanzierung von Lagerräumlichkeiten an Dritte. Die Gesellschaft kann sich an bestehenden Immobiliengesellschaften beteiligen. Rosenweg.

10. Dezember 1968.
**Grastrocknungs-Genossenschaft Nidwalden,** in Oberdorf, Erstellung und Betrieb einer Trocknungsanlage in Oberdorf usw. (SHAB. Nr. 257 vom 4. 11. 1953, S. 2643). Aus dem Vorstand sind Alfred Lussi, Präsident, und Josef Wyrsch, Aktuar, ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Präsident ist jetzt Werner Blättler, von und in Wolfenschiessen (bisher Vizepräsident) und Aktuar Paul Waser, von Wolfenschiessen, in Stans (neu); sie zeichnen zu zweien.

10. Dezember 1968. Philatelistische Artikel.
**Philba A.-G.,** in Hergiswil, Herstellung und Vertrieb von philatelistischen Artikeln (SHAB. Nr. 294 vom 15. 12. 1967, S. 4123). An der Generalversammlung vom 19. November 1968 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

**Glarus – Glaris – Glarona**

9. Dezember 1968. Immobilien.
**Felsenburg A.G.,** in Glarus, An- und Verkauf von Bauland, Bau von Häusern auf eigene oder fremde Rechnung (SHAB. Nr. 212 vom 10. 9. 1968, S. 1951). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. Dezember 1968 wurde das Aktienkapital von Franken 50 000, bisher eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100, in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Gleichzeitig wurde es auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 950 Inhaberaktien zu Franken 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Marco Gherzi und Stefan Metzker sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Waldemar Kubli, von Netstal, in Glarus, als Vizepräsident mit Einzelunterschrift; Karl Schmitt, von Stein am Rhein, in Zürich, als Delegierter mit Einzelunterschrift, und Dr. Karl Siegrist, von und in Winterthur. Dieser zeichnet zu zweien.

10. Dezember 1968. Elektrische Apparate usw.
**Therma A.G.,** in Schwanden, Herstellung und Verkauf elektrischer Apparate usw. (SHAB. Nr. 159 vom 10. 7. 1968, S. 1505). Wilhelm Bänninger ist nicht mehr Vizepräsident, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates; seine Unterschrift ist erloschen. Als Vizepräsident wurde gewählt: Dr. Werner Lindecker, bisher Mitglied des Verwaltungsrates; er zeichnet nun zu zweien. Hans Hilfiker ist nicht mehr Delegierter, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates; seine Unterschrift ist erloschen.

10. Dezember 1968. Transporte.
**Ernst Schellenberg,** in Ennenda, Sachentransporte (SHAB. Nummer 205 vom 3. 9. 1965, S. 2750). Diese Einzelfirma hat ihren Sitz nach Bilten verlegt. Der Inhaber, Ernst Schellenberg, von Steinmaur ZH, wohnt nun ebenfalls in Bilten.

**Zug – Zoug – Zugo**

9. Dezember 1968. Textilien.
**Elisabeth Iten,** in Unterägeri. Inhaberin der Firma ist Elisabeth Iten, von und in Unterägeri. Handel mit Textilien. Landhaus.

9. Dezember 1968.
**Churfirsten Holding und Finanz AG,** in Zug. Mit Statuten vom 5. Dezember 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an anderen Unternehmungen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Henry R. Stierlin, von Schaffhausen, in Erlenbach ZH, Präsident, und Georges Philippe, von Thônex GE, in Schaffhausen. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: St. Michael (bei Dr. Otto Burki).

9. Dezember 1968.
**Dr. Richard Stangassinger, chemische Fabrik Zug,** in Zug, Fabrikation von und Handel mit chemischen Produkten (SHAB. Nr. 10 vom 14. 1. 1954, S. 116). Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

9. Dezember 1968. Apparate für die Schönheitspflege usw.
**Sedana A.G. (Sedana S.A.) (Sedana Ltd.),** in Zug. Mit Statuten vom 5. Dezember 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation und Verkauf von Apparaten für die Schönheitspflege; Kauf, Verkauf und Auswertung von Patenten, Lizenzen und «Know-how». Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, alle finanziellen, treuhänderischen und industriellen Geschäfte tätigen, die damit zusammenhängen, sowie alle Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs vornehmen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Walter Süssli, von Wettingen, in Zug, Präsident, und Dr. Arthur Meyer, von Basel, in Oberwil BL. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Zeughausgasse 7 (bei Experta Treuhand A.G.).

9. Dezember 1968. Finanzgeschäfte usw.
**Natilac A.G. (Natilac S.A.) (Natilac Ltd.),** in Zug. Mit Statuten vom 5. Dezember 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Finanzgeschäften aller Art; Beteiligung an anderen Unternehmungen; Kauf, Verkauf und Auswertung von Patenten und Lizenzen. Die Gesellschaft kann ferner alle kaufmännnischen, finanziellen, treuhänderischen und industriellen Geschäfte tätigen, die damit zusammenhängen, sowie alle Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs vornehmen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Walter Süssli, von Wettingen, in Zug, Präsident, und Dr. Arthur Meyer, von Basel, in Oberwil BL. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Zeughausgasse 7 (c/o Experta Treuhand A.G.).

9. Dezember 1968. Waren aller Art usw.
**Morpheus AG,** in Zug. Mit Statuten vom 4. Dezember 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art; Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Urheberrechten und Patenten. Die Gesellschaft kann sich an anderen kommerziellen und industriellen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien erwerben und verwalten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist René F. Simon, von Zürich, in Kilchberg ZH. Domizil: Alpenstrasse Nr. 12 (bei Dr. A. Planzer).

9. Dezember 1968.
**Leybold-Anlagen Holding A.G.,** in Zug, Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 201 vom 30. 8. 1965, S. 2689). Dr. Manfred Dunkel, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Werner Otten, deutscher Staatsangehöriger, in Rodenkirchen b. Köln. Er führt Einzelunterschrift.

9. Dezember 1968.
**Leybold-Heraeus Holding AG,** in Zug, Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 220 vom 20. 9. 1967, S. 3124). Dr. Manfred Dunkel, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Werner Otten, deutscher Staatsangehöriger, in Rodenkirchen b. Köln. Er führt Einzelunterschrift.

9. Dezember 1968.
**Varian Aerograph AG,** bisher in Basel (SHAB. Nr. 133 vom 10. 6. 1968, S. 1230). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. Juli 1968 wurden die Statuten revidiert. Der Sitz wurde nach Zug verlegt. Zweck: Beaufsichtigung und Förderung des internationalen Geschäftes der «Varian Aerograph Inc.», in Walnut Creek (Calif., USA). Export und Vertrieb der Produkte dieser Gesellschaft, der ihr angeschlossenen Konzernunternehmen sowie aussenstehender Dritter; Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patenten und Lizenzen; Finanzgesehäfte aller Art und Beteiligung an andern Gesellschaften. Das Aktienkapital wurde von Fr. 1 000 000 auf Fr. 500 000 herabgesetzt durch Rückzahlung und Annullierung der 500 Vorzugs-Namenaktien zu Fr. 1000. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 5. November 1968 festgestellt. Weitere gleichzeitig vorgenommene Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Hans-Peter Gerber, Hans Meyer und Dr. Heinrich Wiki sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Dem Verwaltungsrat gehören nun an: Tao-Zeun Chu, nationalchinesischer Staatsangehöriger, in Berkeley (Calif., USA), Präsident; Dr. Jacques Engeli, von Sulgen, in Basel, welcher zum Vizepräsidenten ernannt wurde, und Dr. Rolf Frei, von und in Basel. Tao Zeun Chu und Dr. Jacques Engeli führen Einzelunterschrift. Dr. Rolf Frei ist nicht zeichnungsberechtigt. Die Unterschriften der Direktoren Keene P. Dimick, Warren G. Wood und William Albert Werner sind erloschen. Domizil: Baarerstrasse 77 (eigene Büros).

10. Dezember 1968.
**Texibrit Holding AG (Texibrit Holding SA) (Texibrit Holding Ltd),** in Zug. Mit Statuten vom 6. Dezember 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen der Textilindustrie sowie deren Finanzierung, Ausbau und organisatorische Zusammenfassung. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Paul Gissinger, von Niederwil SO, in Zürich. Domizil: Baarerstrasse 34 (bei H. von Flüe).

10. Dezember 1968. Beteiligungen usw.
**Phareuco AG,** in Zug, Beteiligung und Finanztransaktionen aller aller Art usw. (SHAB. Nr. 170 vom 24. 7. 1967, S. 2519). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. Dezember 1968 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 415 000 erhöht durch Ausgabe von 365 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Fr. 15 000 des Erhöhungsbetrages sind bar einbezahlt und Fr. 350 000 durch Verrechnung mit einem Guthaben gegenüber der Gesellschaft liberiert worden. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 415 000, eingeteilt in 415 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

10. Dezember 1968. Beteiligungen.
**Emudor AG,** in Zug, Beteiligung an anderen Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 149 vom 28. 6. 1968, S. 1404). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. Dezember 1968 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

10. Dezember 1968. Chemische Produkte usw.
**Abbott AG,** in Cham, Import und Export von chemischen und pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 77 vom 4. 4. 1967, S. 1131). Albert R. Wayne ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Horace R. Whigham, amerikanischer Staatsangehöriger, in Libertyville (Illinois, USA). Er führt Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Jean-Pierre Traber, von Homburg TG, in Cham.

10. Dezember 1968. Agrarprodukte usw.
**Produkta AG.,** in Cham, Handelsgeschäfte aller Art, insbesondere auf dem Agrarprodukten-Sektor usw. (SHAB. Nr. 200 vom 27. 8. 1968, S. 1856). Dr. Kurt Thalberg, Präsident, und Dr. Hans Straub sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt: Hans Annen, von Schwyz, in Zug. Er führt Einzelunterschrift.

**Freiburg – Fribourg – Friborgo**

*Bureau de Châtel-St-Denis*

10 décembre 1968.
**Société coopérative de consommation Concordia d'Attalens et environs,** à Attalens (FOSC. du 22. 6. 1961, N° 143, p. 1808). Cyrille Savoy, de et à Attalens, est président, Nicolas Savoy, de et à Attalens, vice-président, René Savoy, de et à Attalens, secrétaire. Les membres du comité de direction Michel Monnard, Léon Monnard, Robert Monnard ayant démissionné, leurs pouvoirs sont éteints. René Savoy, de et à Attalens, a été nommé gérant de la société en remplacement de Hubert Gremaud, gérant démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire ou le gérant. La société a modifié ses statuts, le conseil se composant de 5 à 9 membres.

*Bureau d'Estavayer-le-Lac*

9 décembre 1968. Charpentes métalliques.
**Wern S.A.,** à Domdidier, construction, vente et pose de charpentes métalliques, tous travaux de carrosserie, ainsi que la représentation et l'achat de tous brevets en rapport avec ladite activité (FOSC. du 30. 7. 1968, N° 176, p. 1662). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du président du tribunal de l'arrondissement de la Broye, à Estavayer-le-Lac, du 8 novembre 1968.

9 décembre 1968. Ciment.
**Sahdé S.A.,** à Estavayer-le-Lac, fabrication et vente d'objets moulés à base de ciment d'après les procédés Sahdé, société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC. du 27. 7. 1954, N° 172, p. 1946). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

9 décembre 1968. Eléments préfabriqués.
**Wellsteg SA. Domdidier,** à Domdidier, l'introduction en Suisse, la fabrication, la vente de tout élément préfabriqué ayant trait à la construction; l'achat, la mise en valeur et la vente de brevets suisses et étrangers, ainsi que toutes affaires immobilières. Elle peut participer à toutes entreprises en Suisse (FOSC. du 4. 7. 1960, p. 1980). La société a porté son capital social de fr. 280 000 à fr. 420 000 par l'émission de 140 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 420 000 divisé en 420 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Henri-Bertrand Trachsler, de Greifensee, à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration. Il engagera la société par sa signature collective avec un autre membre du conseil d'administration.

*Bureau de Fribourg*

10 décembre 1968.
**Syndicat agricole de Treyvaux,** à Treyvaux, société coopérative (FOSC. du 7. 11. 1963, N° 261, p. 3148). Raymond Papaux, vice-président démissionnaire, ne fait plus partie du comité. Sa signature est radiée. Louis Mauron, de Sales (Sarine), à Treyvaux, membre, est nommé vice-président. Le président et le vice-président, ou l'un d'eux avec le secrétaire ou le gérant engagent le syndicat par leur signature collective.

10 décembre 1968.
**Syndicat d'alpage de la race tachetée noire de Treyvaux,** à Treyvaux, société coopérative (FOSC. du 25. 5. 1964, N° 117, p. 1622). Marcel Yerly, jusqu'ici vice-président, est nommé président. Pierre Peiry, de et à Treyvaux, membre est nommé vice-président. Pierre Yerly, démissionnaire, n'est plus président. Il reste membre. Sa signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire ou le caissier.

10 décembre 1968. Musique.
**Six plus one Promotion and Recording S.A.,** à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 29 novembre 1968, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme qui a pour but: la production, la distribution et la vente de tous enregistrements phonographiques et de toutes œuvres artistiques, ainsi que la diffusion de la musique, de la parole et du son en général, l'acquisition, l'exploitation et la cession de licences, sous-licences et de tous droits immatériels, notamment d'éditions musicales; l'administration, le financement et la gestion de participations et investissements dans toutes entreprises de la même branche. Elle n'exercera aucune activité en Suisse, sauf celle strictement nécessaire à son administration. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur, entièrement libérées. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres. Dominique Poncet, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 1, Grand'Places, chez Thierry de Boccard.

10 décembre 1968. Participations.
**Cross International A.G.,** à Fribourg, participations (FOSC. du 2. 9. 1965, N° 204, p. 2734). Ralph E. Cross, n'est plus président et administrateur-délégué. Sa signature est radiée. Nouveau président et administrateur-délégué Alfred C. Montag, des USA, à Grosse-Point Park (Michigan, USA). Il engage la société par sa signature individuelle.

10 décembre 1968. Primeurs.
**Louis Dessiex,** à Fribourg, commerce de primeurs (FOSC. du 10. 7. 1962, N° 158, p. 2003). Nouvelle adresse: Avenue du Général Guisan 34.

**Solothurn – Soleure – Soletta**

*Bureau Grenchen-Bettlach*

10. Dezember 1968. Metallgiesserei, Armaturen usw.
**R. Nussbaum & Co. A.G., Zweigniederlassung Grenchen, vormals A. Schüreh-Bertschi,** in Grenchen, Metallgiesserei, Armaturenfabrik usw. (SHAB. Nr. 203 vom 31. 8. 1966, S. 2764), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Olten. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an die Mitglieder des Verwaltungsrates Hermann Steiner, von Zürich und Dürrenäsch, in Zürich, und Robert Nussbaum, von Birrwil, in Zürich.

*Bureau Kriegstetten*

9. Dezember 1968. Bürsten usw.
**A. Tschannen,** in Ammannsegg, Bürsten-, Korb- und Lederwaren (SHAB. Nr. 86 vom 14. 4. 1948, S. 1035). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

9. Dezember 1968.
**Ernst Howald-Schreyer, Velohandlung- und Reparaturwerkstätte,** in Derendingen, Velohandlung mit Reparaturwerkstätte (SHAB. Nr. 262 vom 9. 11. 1954, S. 2876). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

*Bureau Olten-Gösgen*

6. Dezember 1968.
**Intermusic management Hermann Roth,** in Obergösgen. Inhaber der Firma ist Hermann Roth, von Lovens, in Obergösgen. Organisation von musikalischen und theatralischen Darbietungen im In- und Ausland. Sandacker 1.

6. Dezember 1968.
**Dreschgenossenschaft Erlinsbach,** in Niedererlinsbach (SHAB. Nr. 105 vom 6. 5. 1966, S. 1480). An der Generalversammlung vom 15. 3. 1968 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

6. Dezember 1968.
**«EDE», Einkaufsgenossenschaft der Eisenwarendetaillisten,** in Däniken (SHAB. Nr. 175 vom 29. 7. 1968, S. 1655). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Paul Heimberg, von Oberwil im Simmental, in Gretzenbach.

6. Dezember 1968. Sanitäre Installationen, Spenglerei.
**Hans Schön,** in Trimbach, sanitäre Installationen, Spenglerei (SHAB. Nr. 30 vom 6. 2. 1968, S. 255). Die Firma wird infolge Uebernahme der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. September 1968 und Sacheinlagevertrag vom 3. 12. 1968 durch die nachstehend eingetragene «Hans Schön AG», in Trimbach, gelöscht.

6. Dezember 1968. Sanitäre Anlagen, Spenglerei.
**Hans Schön AG,** in Trimbach. Mit Statuten vom 6. Dezember 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Erstellung sanitärer Anlagen und die Ausführung von Spenglerarbeiten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 132 Namenaktien «Serie A» zu Fr. 1000 und 340 Namenaktien «Serie »B zu Fr. 200. Die Gesellschaft übernimmt rückwirkend auf den 1. Oktober 1968 das Geschäft der bisherigen Einzelfirma «Hans Schön», in Trimbach, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. September 1968 und Sacheinlagevertrag vom 3. Dezember 1968, wonach die Aktiven Fr. 749 448.70 und die Passiven Fr. 123 406.15 betragen, zum Preise von Fr. 626 042.55, wovon Fr. 200 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Schön, Präsident, und Hans Rudolf Schön, beide von Schänis, in Trimbach; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Baslerstrasse 18.

9. Dezember 1968.
**Bally-Arola Schuh A.G. (S.A. des Chaussures Bally-Arola),** in Schönenwerd (SHAB. Nr. 197 vom 23. 8. 1968, S. 1835). Leonhard Wissmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

*Bureau Stadt Solothurn*

9. Dezember 1968.
**Immobilienaktiengesellschaft Aris,** in Solothurn (SHAB. Nr. 169 vom 23. 7. 1962, S. 2147). In der Generalversammlung vom 5. Dezember 1968 wurde das Aktienkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 290 000 erhöht durch Ausgabe von 90 Namenaktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 290 000, eingeteilt in 290 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die weiteren getroffenen Aenderungen sind nicht publikationspflichtig. Dr. med. Robert Schmidlin ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates und zeichnet wie bisher einzeln. Als Mitglied des Verwaltungsrates ist neu gewählt worden Bernhard von Arx, von Dulliken, in Solothurn. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

**Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città**

9. Dezember 1968. Besen usw.
**Elek AG in Liq.,** in Basel, Besen usw. (SHAB. Nr. 57 vom 9. 3. 1960, S. 804). Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

9. Dezember 1968. Chemische Produkte usw.
**Gepharma AG,** in Basel, chemische Produkte usw. (SHAB. Nummer 239 vom 11. 10. 1968, S. 2196). In der Generalversammlung vom 28. November 1968 wurde der Fusionsvertrag vom gleichen Tage mit der «Hytakos AG», in Zug, genehmigt. Darnach übernimmt die «Gepharma AG» von der «Hytakos AG» gemäss Art. 748 OR Aktiven im Betrage von Fr. 1 653 841.17 und Passiven im Betrage von Fr. 27 221 gemäss Bilanz per 1. Oktober 1968.

9. Dezember 1968. Restaurant.
**Paul Marti,** in Basel. Inhaber: Paul Marti-Müller, von Gadmen BE, in Basel. Restaurant. Bachlettenstrasse 19.

9. Dezember 1968.
**Reisebureau A. Kuoni Aktiengesellschaft, Filiale Aeschenplatz (Voyages A. Kuoni Société Anonyme, Succursale Aeschenplatz) (A. Kuoni's Tourist Office Limited, Branch Aeschenplatz),** Zweigniederlassung in Basel. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Reisebureau A. Kuoni Aktiengesellschaft», mit Sitz in Zürich, welche den Betrieb eines Reisebureaus und einer Auswanderungs- und Passageagentur bezweckt, und sich an Geschäften gleicher oder ähnlicher Branche beteiligen kann, und am 9. Dezember 1925 im Handelsregister von Zürich eingetragen wurde (letzte Publikation siehe SHAB. Nr. 51 vom 1. 3. 1968, S. 450) durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 1. Oktober und 8. November 1968 in Basel eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird mit Einzelunterschrift vertreten durch Harry Hugentobler, von Wigoltingen, in Zürich, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates: Jakob Bolli, von und in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates und Generaldirektor; Claude Losey, von Neuchâtel und Montborget, in Zürich, und Philipp Hotz, von Zürich, in Basel, Geschäftsführer. Domizil Aeschenvorstadt 72.

9. Dezember 1968.
**Immobiliengesellschaft Hagentaler AG,** in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 29. November 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ankauf, Verkauf, Ueberbauung, Verwaltung und Vermittlung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Die Gesellschaft beabsichtigt den Erwerb der Liegenschaften Hagentalerstrasse 47, 49 und 51, Sektion II des Grundbuchs Basel, Parzellen 2142, 2143 und 2144[1], haltend insgesamt 6 a 89 m² zum Preise von höchstens Fr. 850 per m². Grundkapital: Fr. 50 000 eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Einladung zur Generalversammlung: eingeschriebener Brief. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an: Dr. John Flaig, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Falknerstrasse 33, (bei Dr. Flaig).

9. Dezember 1968. Beteiligungen usw.
**Forinex SA (Forinex AG),** in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 5. Dezember 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an industriellen, kommerziellen und finanziellen Unternehmungen; Verwaltung dieser Beteiligungen; Kauf und Verkauf von Wertschriften, sowie von unbeweglichen und beweglichen Vermögenswerten. Grundkapital: Fr. 500 000, eingeteilt in 500 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Bekanntmachungen und Einberufung der Generalversammlung: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Sofern der Verwaltung alle Aktionäre bekannt sind kann die Einberufung der Generalversammlung durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Dem Verwaltungsrat aus einem bis sieben Mitgliedern gehört an: Christian Fridli, von Davos, in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: St. Jakobs-Strasse 25 (bei der Schweizerischen Treuhandgesellschaft).

**Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna**

6. Dezember 1968. Maschinen usw.
**Hugo Weibel-Schweizer,** in Lausen, Handel mit und Vertretungen von Maschinen, Apparaten, Werkzeugen, Autos usw. (SHAB. Nr. 58 vom 11. 3. 1947, S. 683). Diese Einzelfirma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 der HRegV von Amtes wegen gelöscht.

6. Dezember 1968. Restaurant.
**Hans Lipp,** in Liestal, Restaurant zum Schlüssel (SHAB. Nr. 23 vom 30. 1. 1953, S. 243). Diese Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

6. Dezember 1968. Diätetische Produkte.
**Ernst Saladin,** in Liestal, Vertrieb von Naturprodukten und diätetischer-physiologischer Spezialpräparate (SHAB. Nr. 280 vom 30. 11. 1943, S. 2659). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist (Art. 54 HRegV), wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

6. Dezember 1968. Blumenerde.
**«Flora-Force» Adrianus Vooges-Kummli,** in Frenkendorf, Weiterverarbeitung und Vertrieb von holländischer hochaktiver Humus-Blumenerde «Flora-Force» (SHAB. Nr. 275 vom 22. 11. 1968, S. 2532). Diese Einzelfirma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Kommanditgesellschaft «Flora-Force» Vooges & Co., in Frenkendorf.

6. Dezember 1968. Blumenerde.
**«Flora-Force» Vooges & Co.,** in Frenkendorf. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Januar 1969 beginnt und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Flora-Force» Adrianus Vooges-Kummli, in Frenkendorf, übernimmt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Adrianus Vooges-Kummli, holländischer Staatsangehöriger, in Frenkendorf. Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 500 000 ist Adolf Kummli-Ziegler, von Wolfisberg BE, in Frenkendorf. Dieser führt Einzelunterschrift. Import, Weiterverarbeitung und Vertrieb von holländischer hochaktiver Humus-Blumenerde «Flora-Force». Eggrainweg 37. Lager und Fabrikationsbetrieb in Lausen, Häschbach.

6. Dezember 1968.
**Garage Hardwald A.G.,** in Birsfelden, Betrieb einer Werkstätte für motorisierte Fahrzeuge und stationäre Motoranlagen usw. (SHAB. Nr. 16 vom 21. 1. 1965, S. 288). Unterschrift zu zweien wurde erteilt an Hort Gerbel, der nun in Wyhlen (Deutschland) wohnt; seine Prokura ist erloschen.

6. Dezember 1968. Anstrichprodukte usw.
**Terolin AG,** bisher in Basel (SHAB. Nr. 208 vom 5. 9. 1968, S. 1917). In der Generalversammlung vom 25. November 1968 wurden die Statuten geändert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Muttenz verlegt. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit, die Fabrikation und die Anwendung von Anstrichs-, Rostschutz-, Isolier- und Kunststoff-Produkten und chemisch-technischen Erzeugnissen aller Art. Sie kann weiterhin Liegenschaften erwerben, überbauen, verwalten und veräussern, sowie sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 8. März 1966. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Veröffentlichungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an Hans Schaad, von Oberhallau und Basel, in Basel, als Präsident, und Jean-Claude Reymond, von L'Abbaye VD, in Küsnacht ZH. Sie zeichnen zu zweien. Prokura mit Unterschrift zu zweien ist erteilt an Otto König, von Basel, in Binningen, und Dr. Albert Rieder, von und in Basel. Domizil: Bizenenstrasse 55 (bei Chemisch-Technische Werke AG).

6. Dezember 1968.
**Wellkarton A.G.,** in Muttenz, Fabrikation von und Handel mit Wellkarton und anderen Erzeugnissen der Papierindustrie usw. (SHAB. Nr. 219 vom 20. 9. 1965, S. 2932). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans N. Kunz, von Reinach BL, in Basel. Er zeichnet mit einem Mitglied des Verwaltungsrates.

6. Dezember 1968. Uhren usw.
**Gottlieb Weber A.G.,** in Titterten, Fabrikation von und Handel mit Uhren usw. (SHAB. Nr. 62 vom 15. 3. 1963, S. 768). Einzelprokura wurde erteilt an Max Vögelin-Simon, von und in Reigoldswil BL.

6. Dezember 1968.
**Geschäftshaus-Genossenschaft Sternenfeld,** in Birsfelden (SHAB. Nr. 5 vom 8. 1. 1968, S. 32). Die Unterschrift des Sekretärs Alex Bischof, der der Verwaltung nicht angehörte, ist erloschen. Als Geschäftsführer und Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Heinz Schneider, von Wald ZH, in Greifensee, gewählt worden. Er gehört der Verwaltung nicht an.

6. Dezember 1968.
**Genossenschafts-Zimmerei und -Schreinerei Basel, Filiale Pratteln,** in Pratteln. Unter dieser Firma hat die Genossenschafts-Zimmerei und -Schreinerei Basel, mit Sitz in Basel, welche die rationelle Herstellung von Zimmer- und Schreinerarbeiten zu vorteilhaften Preisen und in guter Qualität für ihre Mitglieder sowie für weitere Auftraggeber bezweckt und am 21. November 1921 im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt eingetragen wurde (letzte Publikation siehe SHAB. Nr. 227 vom 28. 9. 1967, S. 3223), durch Beschluss des Vorstandes vom 7. August 1968 in Pratteln eine Zweigniederlassung errichtet. Für die Zweigniederlassung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien Dr. René Brunner, von Glarus, in Reinach BL, Verwaltungsratspräsident; Paul Giger, von Mühlau AG, in Reinach BL, Verwaltungsrats-Vizepräsident; Paul Steiger, von Basel, in Reinach BL, Verwaltungsrats-Delegierter und Geschäftsführer; und der Prokurist Hermann Eugster, von Gonten, in Basel. Geschäftslokal: Muttenzerstrasse 119.

**Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa**

10. Dezember 1968. Herrenbekleidung.
**Emil Gugerli,** in Schaffhausen, Handel mit Herrenbekleidung (SHAB. Nr. 270 vom 19. 11. 1959, S. 3171). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. Dezember 1968. Steinbearbeitung.
**F. Schwaninger,** Zweigniederlassung in Schaffhausen, Werkstätte für Steinbearbeitung (SHAB. Nr. 144 vom 24. 6. 1965, S. 1982), mit Hauptsitz in Neuhausen am Rheinfall. Diese Zweigniederlassung ist aufgehoben worden und wird daher gelöscht.

**St. Gallen – St-Gall – San Gallo**

10. Dezember 1968.
**Schlossfabrik Schulte & Co.,** in Schänis (SHAB. Nr. 186 vom 12. 8. 1965, S. 2515), Kommanditgesellschaft. Der Prokurist René Schneeberger wohnt nun in Benken.

10. Dezember 1968.
**Kurt Ebert, Generalagentur der Helvetia-Unfall,** in Uznach (SHAB. Nr. 87 vom 15. 4. 1966, S. 1206). Einzelprokura wurde erteilt an Eugen Egeter, von Altstätten SG, in Schmerikon.

10. Dezember 1968. Waren aller Art usw.
**Obiga AG Wil,** in Wil, Handel mit, Import und Export von Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 135 vom 14. 6. 1965, S. 1859). Albert Angehrn, Präsident, wohnt nun in St. Gallen, und Walter Eisenring, Mitglied des Verwaltungsrates, in Niederwil, Gemeinde Oberbüren. Die Prokura von Karl Gubler ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Heinrich Altmann, von Glarus, in St. Gallen.

10. Dezember 1968. Ladeneinrichtungen, Möbel usw.
**Roland L. Gehrer,** in Berg. Inhaber der Firma ist Roland L. Gehrer, von St. Gallen, in Berg SG. Einzelprokura ist erteilt an Marlis Gehrer-Haggenmüller, von St. Gallen, in Berg SG. Planung und Ausführung individueller Ladeneinrichtungen und Coiffeursalons; Handel mit Möbeln und Coiffeurzubehör. Beim Schulhaus.

10. Dezember 1968. Medizinische Instrumente.
**Sanimed Vertrieb, St. Gallen, I. Schmid,** in St. Gallen. Inhaberin der Firma ist Ilse Schmid, von Uster, in St. Gallen. Vertrieb ärztlicher Instrumente. Langgasse 16.

10. Dezember 1968.
**Jules Waehter, Sporthaus, Grofen,** in Wangs, Gemeinde Vilters. Inhaber der Firma ist Jules Wachter, von Vilters-Wangs, in Wangs, Gemeinde Vilters. Handel mit Sportartikeln. Grofen.

10. Dezember 1968. Bäckerei-Konditorei.
**Hans Dürr,** in Niederwil, Gemeinde Oberbüren. Inhaber der Firma ist Hans Dürr, von Gams, in Niederwil, Gemeinde Oberbüren. Bäckerei-Konditorei. Dorf.

10. Dezember 1968.
**Sieber-Maschinen AG, Dietikon,** bisher in Dietikon (SHAB. Nr. 121 vom 26. 5. 1966, S. 1715). An der Generalversammlung vom 10. Dezember 1968 wurde der Sitz der Firma nach Zuzwil verlegt. Die Firma lautet nun **Sieber-Maschinen AG, Zuzwil.** Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Fabrikation von, Vermittlung von und Handel mit Spezialmaschinen aller Branchen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 18. April 1966. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören wie bisher an: Hans Sieber, Präsident, und Alice Sieber, beide von Widnau, nun in Zuzwil. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Rebenstrasse.

10. Dezember 1968. Maler- und Tapeziererarbeiten.
**Karl Herzog,** in Rheineck. Inhaber der Firma ist Karl Herzog, von Thal SG, in Rheineck. Einzelprokura ist erteilt an Gertrud Herzog-Tanner, von Thal SG, in Rheineck. Maler- und Tapeziergeschäft, Appenzellerstrasse 55.

10. Dezember 1968.
**Metzgerei Hager,** in Kaltbrunn. Inhaber der Firma ist Christian Hager, von und in Kaltbrunn. Metzgerei. Dorf.

10. Dezember 1968. Metzgerei.
**Engelbert Baudendistel,** in Kaltbrunn, Metzgerei (SHAB. Nr. 16 vom 22. 1. 1959, S. 212). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

### Graubünden – Grisons – Grigioni

10. Dezember 1968. Schmier- und Treibstoffe usw.
**Eugen Brazerol,** in Chur. Inhaber dieser Firma ist Eugen Brazerol-Bossi, von Schmitten/Albula, in Chur. Handel mit Schmier- und Treibstoffen, Motorfahrzeugen, Ersatzteilen und Zubehör. Ringstrasse 20.

10 dicembre 1968. Partecipazioni, ecc.
**Square S.A. (Square A.G.),** in Coira. Con statuti in data 4 dicembre 1968 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo: la partecipazione ad imprese ed a società finanziarie; l'esecuzione di operazioni commerciali e finanziarie di qualsiasi genere. Essa potrà eseguire in particolare l'assunzione e l'esercizio di rappresentanze, agenzie e commissioni. Potrà compiere operazioni fiduciarie per conto di terzi. La società non svolgerà nessuna attività nel cantone Grigioni, nè vi possiederà immobili. Il capitale sociale è di fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, liberate in misura del 40 per cento (fr. 20 000). Le pubblicazioni sociali avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno o più membri. Amministratore unico è Aldo Baggi, da Piazzogna, in Massagno, con firma individuale. Recapito: Postplatz 44, c/o Dr. jur. Friedrich Brügger.

10 dicembre 1968. Rappresentanze in genere, ecc.
**Gimpa S.A.,** in Mesocco. Con statuti in data 5./6. 12. 1968 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima che ha per scopo: l'assunzione e concessione di rappresentanze in genere; la consulenza e l'assistenza tecnica, commerciale e amministrativa, nel campo dell'industria tessile; partecipazione in qualsiasi forma ad imprese industriali, commerciali, finanziarie ed immobiliari; l'amministrazione fiduciaria di titoli e valori per conto di terzi; la compra-vendita e l'amministrazione di beni mobiliari e immobiliari. Nessuna attività verrà svolta nel cantone Grigioni. Il capitale sociale è di fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è rappresentata da un consiglio di amministrazione che si compone da uno a cinque membri. Amministratore unico è Bruno Rezzonico, da Castagnola, in Massagno, con firma individuale. Recapito: presso Rinaldo Ciocco.

10 dicembre 1968. Immobili etc,
**Tudor S.A.,** in Roveredo. Con atto notarile del 5 dicembre 1968 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo: l'acquisto, la vendita e l'amministrazione di beni mobili ed immobili; la gestione di titoli azionari e di quote di società; la partecipazione ad imprese, nonchè l'espletamento di operazioni commerciali e finanziarie. La società non svolgerà attività commerciale nel cantone Grigioni, nè intende possedere immobili in tale cantone. Il capitale sociale è di fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno o più membri. Amministratore unico è Dr Renzo Rezzonico, da ed in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Enrico Nicola.

10. Dezember 1968.
**Società da trafic,** in Sent, Fremdenverkehrsförderung, Verein (SHAB. Nr. 10 vom 16. 1. 1964, S. 132). Lüzza Stalvies, Claudio Vital und Fridolin Beartb sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Johann Faller ist nicht mehr Präsident, bleibt aber Mitglied des Vorstandes. Neu in den Vorstand wurden gewählt: Otto Juon, von Safien, als Präsident; Chasper F. Vital, von Sent, und Peder Benderer, von Davos, alle in Sent. Die Mitglieder des Vorstandes führen Kollektivunterscbrift zu zweien.

10 dicembre 1968. Partecipazioni.
**Brilon Corporation SA.,** in Roveredo, partecipazioni (FUSC. del 21. 6. 1968, N° 143, p. 1345). Nell'assemblea generale straordinaria del 7 dicembre 1968, la società ha modificato la sua ragione sociale in **Luryan Corporation SA.** Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

10. Dezember 1968. Bauunternehmung.
**J. Basig & Sohn,** in Valendas, Bauunternehmung, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 72 vom 31. 3. 1964, S. 994). Diese Firma ist seit dem 31. Dezember 1967 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «J. Basig Söhne», per 1. Januar 1968.

10. Dezember 1968. Bauunternehmung.
**J. Basig Söhne,** in Valendas. Daniel Basig, von und in Valendas, und Andreas Basig, von Valendas, in Domat/Ems, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1968 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «J. Basig & Sohn», in Valendas, per 1. Januar 1968. Bauunternehmung. Hauptstrasse.

10 dicembre 1968. Partecipazioni.
**Ditor AG.,** in Coira, partecipazioni (FUSC. del 21. 4. 1967, p. 1363). Dr Elbio Gada, già amministratore unico con firma individuale, è ora presidente. Nuovi amministratori sono: Alfredo Noseda, da ed in Vacallo, e Ernesto Kuhrmeier, da Zurigo, in Chiasso, membri. Tutti firmano collettivamente a due.

10. Dezember 1968. Damenkonfektion.
**Valeria Sievi «Modina»,** in Chur, Handel mit Damenkonfektion (SHAB. Nr. 44 vom 22. 2. 1967, S. 657). Die Firma wurde geändert in **Vally Sievi.** Neues Domizil: Quaderstrasse 2.

10. Dezember 1968. Klinische Instrumente.
**Clark Hamilton Manufacturing A.G. (Clark Hamilton Manufacturing S.A.) (Clark Hamilton Manufacturing Ltd.),** in Bonaduz, Herstellung und Verkauf von klinisceben Instrumenten usw. (SHAB. Nr. 298 vom 20. 12. 1968, S. 4033). Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Max Wälchli, von Wynigen/BE, in Bonaduz.

10 dicembre 1968. Beni mobili e immobili, ecc.
**Fis S.A.,** in Roveredo. Con atto notarile del 3 dicembre 1968 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo: l'acquisto, la vendita e l'amministrazione di beni mobili ed immobili; la gestione di titoli azionari e di quote di società; la partecipazione a società o imprese, nonchè l'espletamento di operazioni commerciali e finanziarie. La società non svolgerà attività commerciale nel cantone Grigioni, nè intende possedere immobili in tale cantone. Il capitale sociale è di fr. 50 000, diviso In 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministratzione composto da uno o più membri. Amministratore unico è Dr Renzo Rezzonico, da ed in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Enrico Nicola.

### Aargau – Argovie – Argovia

9. Dezember 1968. Maschinen, Lizenzen.
**Hatra-Export GmbH,** in Aarau, Import und Export von Maschinen, Aufnahme und Vergabe von Lizenzen, insbesondere Vertretung der Produkte der Firma Alfred Hagelstein, Maschinenfabrik, in Lübeck-Travemünde (SHAB. Nr. 117 vom 20. 5. 1968, S. 1081). Die Prokura von Werner Gresch ist erloschen. Neue Geschäftsadresse: Rathausgasse 29.

9. Dezember 1968. Beteiligungen.
**Mariso GmbH,** in Wettingen, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an andern Unternehmungen, ferner von in- und ausländischen Forderungen (SHAB. Nr. 9 vom 12. 1. 1967, Seite 126). Dr. h. c. Hans Liebherr und Hektor von Salis sind nicht mehr Gesellschafter. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 18. November 1968 sind ihre Stammanteile von Fr. 1 999 000 und Fr. 1000 an die neue, einzige Gesellschafterin «Liebherr-Interholding AG», in Wettingen, übergegangen. Das Stammkapital von Fr. 2 000 000 besteht nun aus einer einzigen Stammeinlage in diesem Betrage, deren Besitzerin die «Liebherr-Interholding AG» ist. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 18. November 1968 sind die Statuten entsprechend revidiert worden.

9. Dezember 1968.
**Bischholding GmbH,** in Wettingen, Erwerb, Verwaltung und-Veräusserung von Beteiligungen an andern Unternehmungen aller Art im In- und Ausland, ferner von in- und ausländischen Forderungen (SHAB. Nr. 111 vom 13. 5. 1966, S. 1577). Dr. h. c. Hans Liebherr hat seine Stammeinlage von Fr. 1 998 000, Robert Luy seine Stammeinlage von Fr. 1000 und Roman Hänggli seine Stammeinlage von Fr. 1000 an die «Liebherr-Interholding AG», in Wettingen, abgetreten. Das Stammkapital von Fr. 2 000 000 besteht nunmehr aus einer einzigen Stammeinlage in diesem Betrage, deren Besitzerin die «Liebherr-Interholding AG» ist. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 18. November 1968 sind die Statuten entsprechend revidiert worden.

9. Dezember 1968.
**Coholding GmbH,** in Wettingen, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an andern Unternehmungen aller Art im In- und Ausland, ferner von in- und ausländiscben Forderungen (SHAB. Nr. 111 vom 13. 5. 1966, S. 1577). Dr. h. c. Hans Liebherr hat seine Stammeinlage von Fr. 1 998 000, Robert Luy seine Stammeinlage von Fr. 1000 und Roman Hänggli seine Stammeinlage von Fr. 1000 an die «Liebherr-Interholding AG», in Wettingen, abgetreten. Das Stammkapital von Fr. 2 000 000 besteht nunmehr aus einer einzigen Stammeinlage in diesem Betrage, deren Besitzerin die «Liebherr-Interholding AG» ist. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 18. November 1968 sind die Statuten entsprechend revidiert worden.

9. Dezember 1968. Beteiligungen.
**Liholding GmbH,** in Wettingen, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an andern Unternehmungen, ferner von in- und ausländischen Forderungen (SHAB. Nr. 9 vom 12. 1. 1967, S. 126). Dr. h. c. Hans Liebherr ist nicht mehr Gesellschafter. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 18. November 1968 ist seine Stammeinlage von Fr. 1 999 000 an die neue Gesellschafterin «Liebherr-Interholdung AG», in Wettingen, übergegangen.

9. Dezember 1968.
**Liebherr-Interholding AG,** in Wettingen, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an andern Unternehmungen aller Art im In- und Ausland, sowie ferner von in- und ausländischen Forderungen (SHAB. Nr. 251 vom 25. 10. 1968, S. 2308). An der Generalversammlung vom 18. November 1968 ist das Grundkapital von Fr. 1 500 000 auf Fr. 20 000 000 erhöht worden durch Ausgabe von 18 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 18 499 000 durch Verrechnung mit einem Guthaben gegenüber der Gesellschaft liberiert. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 20 000 000, eingeteilt in 20 000 voll libericrte Namenaktien zu Fr. 1000. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Hektor von Salis, von und in Zollikon. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

9. Dezember 1968.
**ARTO-Holding AG,** in Baden, Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmungen aller Art (SHAB. Nr. 120 vom 25. 5. 1966, S. 1702). Paul M. Winiger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

9. Dezember 1968.
**Alpina Finanz AG,** in Oftringen, Durchführung von Finanzgeschäften, Finanzierung von Investitionsgütern und deren Ueberlassung zum Gebrauch gemäss Leasing-System (SHAB. Nr. 20 vom 25. 1. 1968, S. 169). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 21. November 1968 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: **Alpina Kredit AG.**

9. Dezember 1968.
**Fritz Käser Metzgerei/Wursterei,** in Turgi, Metzgerei und Wursterei (SHAB. Nr. 280 vom 30. 11. 1954, S. 3056). Diese Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

9. Dezember 1968.
**Ruedi Käser Metzgerei Turgi,** in Turgi. Inhaber dieser Firma ist Rudolf Käser-Roth, von Kleindietwil BE, in Turgi. Betrieb einer Metzgerei und Wursterei. Bahnhofstrasse 68.

9. Dezember 1968. Lagerhäuser, Immobilien, pyrotechn. Prod.
**Hauri AG, Mägenwil,** in Mägenwil, Betrieb, Vermietung und Verwaltung von Lagerhäusern und Immobilien, ferner Fabrikation von und Handel mit pyrotechnischen Produkten (SHAB. Nr. 281 vom 29. 11. 1968, S. 2591). Geschäftsadresse: Bodenacher 171.

9. Dezember 1968. Finanzierungen, Beratungen.
**Thommen Holding AG,** in Baden, Beteiligung an, Finanzierung und Beratung von Unternehmen aller Art (SHAB. Nr. 279 vom 27. 11. 1968, S. 2572). Geschäftsadresse: Mellingerstrasse 1 (Neustadthof).

9. Dezember 1968. Autoabbruch.
**Frau F. Wernli-Widmer & Co.,** in Rupperswil, Betrieb eines Autoabbruchunternehmens in Thalheim AG, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 105 vom 16. 5. 1966, S. 1482). Diese Gesellschaft hat sich infolge Uebertragung der Geschäftsaktiven und -passiven auf die Einzelfirma «Albert Wernli-Widmer», in Niederlenz, aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt und die Firma ist erloschen.

9. Dezember 1968. Automobile.
**Alb. Wernli-Widmer,** bisher in Rupperswil, Handel mit Automobilen (SHAB. Nr. 105 vom 6. 5. 1966, S. 1482). Die Firma ist in **Albert Wernli-Widmer** geändert und ihr Sitz nach Niederlenz verlegt worden, wo der Inhaber nun ebenfalls wohnt. Die Firma übernimmt die Geschäftsaktiven und -passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «Frau F. Wernli-Widmer & Co.», in Rupperswil. Neue Geschäftsnatur: Handel mit und Abbruch von Automobilen. Schützenweg 706. Weiteres Geschäftslokal in Thalheim AG, Breite.

9. Dezember 1968. Restaurant.
**A. Nusser-Schatzmann,** in Lauffohr. Inhaber dieser Firma ist Alfons Nusser-Schatzmann, deutscher Staatsangehöriger, in Lauffohr AG. Betrieb des Speiserestaurants «Zum Jägerstübli». Zurzacherstrasse 32.

9. Dezember 1968. Pflanzenspritzen, Metallwaren, Kunststoffart.
**Birchmeier & Cie. A.G.,** in Künten, Fabrikation von und Handel mit Pflanzenspritzen, Metallwaren und Kunststoffartikeln (SHAB. Nr. 304 vom 29. 12. 1967, S. 4269). Rudolf Seeholzer, Mitglied des Verwaltungsrates, heisst Rudolf Seeholzer-Birchmeier. Der Direktor Emil Plüss-Zachel heisst infolge Wiederverheiratung Emil Plüss-Seifarth und wohnt nun in Baden. Kollektivprokura ist erteilt worden an Jakob Schefer, von Wald AR, in Zürich. Er zeichnet zusammen mit je einem anderen Unterschriftsberechtigten. Geschäftsadresse: Oberdorf 124.

9. Dezember 1968.
**Garage Stauffer AG,** in Aarau, Handel mit Automobilen, Autozugehör und Bestandteilen, Ausführung von Reparaturen an Motorfahrzeugen, Betrieb einer Fahrschule, Vermietung von Wagen (SHAB. Nr. 159 vom 12. 7. 1965, S. 2184). Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden: Max Arnet, von Entlebuch, in Buchs AG. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Eduard Niederberger, von Dallenwil NW, in Aarau. Die Prokura von Max Bühler ist erloschen.

9. Dezember 1968.
**Volkart Strumpfhaus,** in Laufenburg, Handel mit Strickwaren, Woll- und Baumwollgarnen. Stoffen und Wirkwaren (SHAB. Nr. 6 vom 9. 1. 1932, S. 65). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

9. Dezember 1968. Immobilien, Beteiligungen.
**Churzrüti A.G.,** in Möhlin, Erwerb, Ueberbauung, Verwaltung und Verwertung von Immobilien, Beteiligung an ähnlichen und andern Gesellschaften (SHAB. Nr. 184 vom 9. 8. 1967, S. 2685). Dr. iur. Josef Amberg ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt: Marcel Bourquin, von Basel, in Riehen. Er führt Einzelunterschrift.

9. Dezember 1968.
**Aeschlimann & Cie. Aktiengesellschaft, Schuhfabrik, Veltheim,** in Veltheim (SHAB. Nr. 114 vom 19. 5. 1967, S. 1700). Das Aktienkapital von Fr. 250 000 ist nun voll liberiert.

9. Dezember 1968.
**Rolf Müller u. Peter Guidi Architekturbüro,** in Suhr. Unter dieser Firma besteht seit dem 1. März 1968 eine Kollektivgesellschaft. Gesellschafter sind: Rolf Müller-Grieder, von Gränichen AG, in Biberstein AG, und Peter Guidi-Kleeb, von und in Menziken. Betrieb eines Architekturbüros, Innenausbau und Gartengestaltung. Kapellenweg 3.

9. Dezember 1968. Grabdenkmäler.
**Alfred Meier,** in Lauffohr. Inhaber dieser Firma ist Alfred Meier-Lepszy, von Würenlingen, in Lauffohr. Betrieb einer Grabmalwerkstätte und Verkauf von Grabdenkmälern. Au 115.

9. Dezember 1968. Element-Bauten usw.
**Variel AG,** in Auw, Erwerb einer Fabrikationslizenz von der Firma «Elcon AG» in Zug, Herstellung, Verkauf und Vermietung von Elcon-Element-Bauten usw. (SHAB. Nr. 279 vom 28. 11. 1967, Seite 3918). Die Prokuren von Paul Baier und Giancarlo Meier sind erloschen.

### Tessin – Tessin – Ticino

*Ufficio di Locarno*

2 dicembre 1968.
**S.A. Ufficio di Ingegneria Maggia (A.G. Ingenieurbüro Maggia),** in Locarno. Società anonima costituita con statuti del 15 novembre 1968. Scopo: la gestione di un ufficio di ingegneria e segnatamente l'assunzione di lavori di progettazione, nonchè della direzione di lavori di costruzione e di montaggio nel ramo dell'edilizia e genio civile, sopra-e sottostruttura e dell'ingegneria meccanica e elettronica. Essa può anche acquistare fondi (immobili, diritti di superficie, ecc)., venderli, gravarli e svincolarli da diritti reali. La società può partecipare a imprese similari e assumere rappresentanze. Capitale: fr. 500 000, suddiviso in 2500 azioni nominative da fr. 100 cadauna di categoria A, e di 2500 azioni nominative da fr. 100 cadauna di categoria B, interamente liberato. I fondatori e azionisti, come sotto indicati, apportano alla società l'attivo e il passivo della società semplice Ufficio ingegneria delle Officine Idroelettriche della Maggia, il tutto come a bilancio di data 31 ottobre 1968 dal quale risulta un'attivo di fr. 863 393.06 (banche, prestiti, mutui, debitori) e un passivo di fr. 4924.35 (credito OFIMA), con un attivo netto di fr. 858 468.71. Il suddetto apporto è stato accettato dalla società, come a contratto del 15 novembre 1968, per fr. 858 468,71 contro rimessa di tutte le 5000 azioni di fr. 100. Per la rimanenza di fr. 358 468.71, la società si riconosce debitrice verso la società semplice Ufficio di ingegneria delle Officine Idroelettriche della Maggia, in Locarno. Pubblicazioni: sul Foglio ufficiale svizzero di commercio; comunicazioni agli azionisti a mezzo lettera raccomandata. Amministrazione: consiglio d'amministrazione composto da 1 a 8 membri, attualmente da: Hans Lüthi, da Rüderswil BE, in Muralto, presidente; Hans Fankhauser, da Trub BE, in Locarno, vice-presidente; Heinrich Grossen, da Frutigen, in Muralto, membro; Camillo Mombelli, a Stabio, in Locarno, membro; Giulio Trucco, da Russo, in Muralto, membro; Othmar Zeltner, da Niederbuchsiten SO, in Muralto, membro. Vincola la società la firma collettiva a due dei membri del consiglio d'amministrazione. Recapito: Piazza Fontana Pedrazzini, Uffici propri.

*Ufficio di Lugano*

10 dicembre 1968. Costruzioni, ecc.
**Orsatti Ugo,** in Bissone, impresa costruzioni (FUSC. del 14. 8. 1933, N° 188, p. 1951). La ditta viene cancellata per associazione del titolare. L'attivo ed il passivo sono assuti dalla nuova società in nome collettivo «Orsatti Ugo e Figlio», in Bissone, qui sotto iscritta.

10 dicembre 1968. Costruzioni, ecc.
**Orsatti Ugo e Figlio,** in Bissone. Sotto questa ragione sociale è stata costituita con inizio il 10 dicembre 1968 una società in nome collettivo tra Ugo Orsatti e figlio Marco, entrambi da ed in Bissone. La società assume attivo e passivo della sopra cancellata ditta individuale «Orsatti Ugo» in Bissone. Impresa di costruzioni, sopra e sottostrutture, cemento armato, studio tecnico.

10 dicembre 1968. Impianti elettrici, ecc.
**Celso Tantardini,** in Arogno, impianti elettrici, ecc. (FUSC. del 22. 3. 1962, N° 68, p. 860). La ditta viene cancellata per cessazione di commercio.

10 dicembre 1968. Impianti elettrici, ecc.
**Ceppi Franco,** in Maroggia. Titolare: Franco Ceppi, da ed in Besazio. La ditta continua l'esercizio della cancellata ditta individuale «Celso Tantardini», in Arogno, senza assunzione di attivo e passivo. Impianti elettrici e telefonici.

10 dicembre 1968. Partecipazione, ecc.
**Ramar S.A.,** in Lugano, la partecipazione ad imprese finanziarie, ecc. (FUSC. del 29. 11. 1968, N° 281, p. 2591). Nell'assemblea generale straordinaria del 9 dicembre 1968, la società ha modificato lo statuto. Il capitale sociale di fr. 50 000 è ora diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato.

10 dicembre 1968. Partecipazioni, ecc.
**Arla Holding S.A.,** in Lugano, l'assunzione di quote di compartecipazione, ecc. (FUSC. del 21. 6. 1967, N° 142, p. 2118). Nell'assemblea generale straordinaria del 4 dicembre 1968, la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la sua liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale **Arla Holding S.A. in liquidazione,** da Dr Pino Bernasconi, da Riva S. Vitale in Lugano, nominato liquidatore con firma individuale e che cessa di firmare quale amministratore unico.

10 dicembre 1968. Immobili, ecc.
**Roccabella S.A.,** in Lugano, la compravendita di immobili, ecc. (FUSC. del 4. 8. 1964, Nº 178, p. 2393). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio di Lugano per trasferimento della sede sociale a Chiasso (FUSC. del 5. 12. 1968, Nº 286, p. 2640).

10 decembre 1968. Costruzioni, ecc.
**Willy Heidemann,** in Viganello, impresa di costruzioni (FUSC. del 10. 7. 1944, Nº 159, p. 1564). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

## Waadt – Vaud – Vaud

*Bureau de Cossonay*

6 décembre 1968. Epurations d'eau.
**Diafiltre S.A.,** à Bournens, installations de filtrations et d'épurations des eaux, installations de piscines (FOSC. du 28. 12. 1967, p. 4248). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 5 décembre 1968, la société a porté son capital-action de fr. 60 000 à fr. 120 000, par l'émission de 120 actions de fr. 500 au porteur. Ces actions ont été entièrement libérées pour fr. 30 000, par compensation avec une créance contre la société, le solde par des versements en espèces. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 120 000, divisé en 240 actions de fr. 500 chacune au porteur.

*Bureau de Lausanne*

10 décembre 1968. Revêtements de sols.
**Robert Fretz,** à Lausanne, entreprise de revêtements de sols, en faillite (FOSC. du 22. 5. 1968, p. 1103). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison est radiée d'office.

10 décembre 1968. Produits médicaux et d'hygiène.
**Barrière S.A.,** à Lausanne, commerce de produits médicaux prophylactiques et d'hygiène, notamment de la marque «Barrière» (FOSC. du 28. 10. 1968, p. 2323). Les administrateurs Henry Besson et Joseph Brunner sont démissionnaires; la signature de Joseph Brunner est radiée, également en qualité de directeur. La présidente Martha Worgul dont le nom est actuellement, par suite de mariage, Martha Gigon, de Chevenez, au Mont-sur-Lausanne, reste seule administratrice avec signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence.

10 décembre 1968. Produits divers.
**Automagic S.A.,** à Lausanne, importation, commerce et représentation de produits et articles en tous genres (FOSC. du 11. 7. 1968, p. 1513). Cette raison sociale est radiée, les autorités fiscales fédérale et cantonale ayant donné leur accord.

10 décembre 1968. Laiterie, alimentation.
**André Markert,** à Lausanne, laiterie et commerce d'alimentation à l'enseigne «Laiterie du Chalet» (FOSC. du 14. 11. 1967, p. 3755). Dans son audience du 28 novembre 1968, le Président du Tribunal du district de Lausanne a déclaré le titulaire en état de faillite.

10 décembre 1968. Chauffages centraux, installations sanitaires.
**J.-M. Bonzon,** à Jouxtens-Mézery, installations de chauffages centraux et d'appareils sanitaires (FOSC. du 2. 11. 1962, p. 3152). Par prononcé du 26 septembre 1968, confirmé par arrêt de la Cour des poursuites et faillites du Tribunal cantonal du 28 novembre 1968, le Président du Tribunal du district de Lausanne a déclaré le titulaire en état de faillite.

10 décembre 1968. Construction de routes, etc.
**SARER,** à Lausanne, construction, revêtement et entretien de routes, société anonyme (FOSC. du 14. 11. 1968, p. 2466). Procuration est conférée à Marcel Bonnaud, de France, à Lausanne; il signe collectivement à deux avec le président, l'administrateur-délégué, le directeur ou avec un autre fondé de procuration.

10 décembre 1968.
**Fiduciaire des arts et métiers S.A.,** à Lausanne (FOSC. du 20. 10. 1968, p. 2333). Procuration collective à deux est conférée à René Ischi, de Lausanne et Rumisberg, à Pully; il ne signe toutefois pas avec un autre fondé de procuration.

10 décembre 1968. Immeubles.
**S. I. Le Jardin du Lac Pully S.A.,** à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 9 décembre 1968. But: achat, construction, exploitation, mise en valeur, gérance et vente d'immeubles. La société acquerra la parcelle Nº 1844 du cadastre de la commune de Pully, part Nº 1, soit un appartement sis au rez-de-chaussée ouest dans l'immeuble édifié sur la parcelle Nº 1196 du cadastre de la commune de Pully, sise lieu dit «Avenue Général Guisan 75», pour le prix de fr. 340 000. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 1 ou plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Charles-Henri Rogivue, de Châtillens, à Prilly. Bureaux: Rue du Lion-d'Or 6 (chez Régie Immobilière Lausanne S.A.).

*Bureau de Morges*

6 décembre 1968. Isolations therm., construc. métalliques, etc.
**Clotherma, Karl-Heinz Krampe,** à Morges, installation d'isolations thermiques et constructions métalliques (FOSC. du 29. 12. 1967, Nº 304, p. 4271). La raison sociale est modifiée en celle de **Clothermo, Karl-Heinz Krampe.** La maison modifie son genre d'affaires comme il suit: Constructions métalliques, fabrication et installations de tous systèmes de ventilation; isolations thermiques.

6 décembre 1968.
**En Plan S.A., société immobilière,** à Morges, société anonyme (FOSC. du 24. 11. 1966, Nº 276, p. 3722). Les bureaux sont transférés: chez Fiduciaire Firel S.A., Place Chauderon 3, à Lausanne.

6 décembre 1968. Hôtel, etc.
**Charles Vallélian,** à Saint-Sulpice, exploitation d'un hôtel, café-restaurant à l'enseigne «Hôtel Bleu-Léman» (FOSC. du 21. 5. 1968, Nº 118, p. 1094). Par prononcé du 25 novembre 1968, le président du Tribunal du district de Morges a homologué le concordat par abondon d'actif intervenu entre Charles Vallélian et ses créanciers. Le liquidateur unique est Robert Lorenz, de Montreux et Lichtensteig SG, à Morges, qui signe individuellement. En conséquence, la signature de Charles Vallélian est éteinte. La raison est modifiée en celle de **Charles Vallélian, en liquidation concordataire.** Adresse actuelle: chez le liquidateur, rue Fossés 6, Morges.

## Wallis – Valais – Vallese

*Bureau de St-Maurice*

9 décembre 1968. Véhicules à moteur, garages, etc.
**Bruchez et Matter,** à Martigny, commerce et réparations de tous véhicules à moteur sous l'enseigne «Garage City», société en nom collectif (FOSC. du 1. 8. 1963, p. 2252). La société ajoute à son activité l'exploitation, à Martigny-Croix, d'un garage-service Fiat et d'une station-service Agip.

## Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

*Bureau de La Chaux-de-Fonds*

10 décembre 1968. Articles pour futures mères et nouveau-nés.
**«Materna» Mme R. Hegnauer, succursale de La Chaux-de-Fonds,** à La Chaux-de-Fonds, commerce d'articles textiles et divers pour futures mamans et nouveau-nés (FOSC. du 3. 4. 1959, Nº 75), avec siège principal à Genève. Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 11 octobre 1968.

*Bureau de Neuchâtel*

6 décembre 1968. Papier.
**Papetra S.A.,** à Neuchâtel. Suivant acte authentique et statuts du 30 novembre 1968, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, l'échange, la transformation et le commerce du papier, ainsi que toutes opérations mobilières ou immobilières. La société pourra prêter, contracter des emprunts, mais sans appel au public, acheter et vendre des valeurs mobilières, fournir toutes garanties. Le capital social est de fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Les convocations se font par un avis publié dans la Feuille officielle du canton de Neuchâtel. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle du canton de Neuchâtel. Celles exigées par la loi se feront, en outre, dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 7 membres. Actuellement il est composé de Victor Schäppi, d'Oberrieden ZH, président et Albert Schweizer de Schaffhouse, tous deux à Neuchâtel, signant collectivement à deux. Bureaux: rue des Usines, Neuchâtel-Serrières.

10 décembre 1968. Salons-lavoirs.
**Blanchisserie le Muguet S.A.,** à Neuchâtel, exploitation de salons-lavoirs (FOSC. du 14. 10. 1968, Nº 241, p. 2216). La signature de Fritz Landry, curateur, est radiée.

10 décembre 1968.
**Arts Ménagers S.A. (AMSA),** succursale de Neuchâtel (FOSC. du 24. 7. 1967, Nº 170, p. 2524, société ayant son siège principal à Genève. La procuration de Jean Karcher est radiée.

10 décembre 1968.
**Manumeubles Cuisines Méjoliers S.A.,** à Neuchâtel (FOSC. du 28. 10. 1966, Nº 253, p. 3398). La société est dissoute par suite de faillite prononcée, par le Président du Tribunal civil I, selon jugement du 11 novembre 1968.

## Genf – Genève – Ginevra

Rectification.
**Banque de Financement SA «Finabank»,** à Genève (FOSC. du 9. 12. 1968, p. 2667). Luciano Francolini (et non Francioli) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

Rectification.
**Socaf SA,** à Genève, importation, exportation et représentation en tous genres, en particulier de produits des tropiques (FOSC. du 13. 12. 1968, p. 2705). Capital: fr. 200 000, entièrement versé, divisé en 200 actions de fr. 1000, nominatives (et non au porteur).

4 décembre 1968. Tabacs et journaux.
**Lilianne Zumkehr,** à Genève. Chef de la maison: Lilianne Zumkehr, née Grand, d'Avully, à Genève, autorisée par son mari Pierre Zumkehr. Débit de tabacs et vente de journaux. 63, boulevard Carl-Vogt.

9 décembre 1968. Café-brasserie.
**M. Blanc,** à Genève, café-brasserie (FOSC. du 25. 1. 1967, p. 310). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

9 décembre 1968. Vins.
**Gaspard Cavallero & fils,** à Genève, représentation, commission, importation et exportation de vins en gros, etc, société en nom collectif (FOSC. du 11. 5. 1964, p. 1475). Gaspard-François-Pascal Cavallero n'est plus associé. Nouvelle raison sociale: **S. et M. Cavallero.**

9 décembre 1968. Electricité, etc.
**Michel Dunand,** à Genève. Chef de la maison: Michel Dunand, de Collonge-Bellerive, à Genève, séparé de biens de Cécile, née Weder. Entreprise générale d'électricité et téléphone. 53, boulevard Carl-Vogt.

9 décembre 1968. Ferblanterie, etc.
**Salina-Borello,** à Versoix, entreprise de ferblanterie, couvertures et appareillages (FOSC. du 13. 4. 1950, p. 954). Le chef de la maison Fidèle Salina-Borello est maintenant originaire de Versoix. Adresse: 13, chemin Courvoisier.

9 décembre 1968. Immeubles.
**SI Place Chevelu,** à Genève, société anonyme (FOSC. du 7. 8. 1967, p. 2662). Alexander Lüthy, de Schöftland AG, à Rheinfelden AG, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

9 décembre 1968. Articles en cuir, etc.
**Ovacom SA,** à Genève, fabrication, achat et vente d'articles en cuir et dérivés, etc. (FOSC. du 4. 12. 1967, p. 3989). Extension du but à l'exploitation, directe ou indirecte, d'un bar-restaurant-tea-room. Statuts modifiés le 29 novembre 1968.

9 décembre 1968.
**Société Immobilière Surmousse,** à Genève, société anonyme (FOSC. du 1. 5. 1968, p. 933). Nouvelle adresse: 29, rue du Rhône, chez Christian Rosset.

9 décembre 1968. Participations, etc.
**Thorpe and Porter SA,** à Genève, acquisition et administration de participations à toutes sociétés (FOSC. du 14. 12. 1967, p. 4113). Nouvelle adresse: 3, rue du Mont-Blanc, chez Société Anonyme Fiduciaire Suisse.

9 décembre 1968. Participation, etc.
**Union Nasic SA,** à Genève, participation à toutes entreprises financières (FOSC. du 5. 8. 1968, p. 1706). Gerhard Noetzlin, directeur (inscrit), n'est plus secrétaire du conseil d'administration. Signature collective à deux a été conférée à André Planta, de Coire GR, à Genève, directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Max Frei, de Bachs ZH, à Genève, nommé en outre secrétaire du conseil d'administration.

9 décembre 1968. Représentation, etc.
**Executive Représentatives Inc,** à Genève, société anonyme. Date des statuts: 26 novembre 1968. But: offrir aux firmes étrangères une formule de représentation et service notamment dans les domaines administratifs, d'investissements, de renseignements et de prospection, ainsi que dans le service d'achat et de vente à titre fiduciaire. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration (un ou plusieurs membres): Jean-Pierre Boillat, de La Chaux-des-Breuleux BE, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 15, rue du Cendrier.

9 décembre 1968.
**Montres et Bijoux Windsor SA,** à Genève, société anonyme. Date des statuts: 28 novembre 1968. But: importation, exportation, achat, vente et représentation de montres et de bijoux, ainsi que de tous produits et articles dans les domaines de l'horlogerie, la bijouterie, la joaillerie et l'orfèvrerie. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration (un ou plusieurs membres): Armand Rubinstein, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 11, rue Pradier.

9 décembre 1968. Produits de beauté, etc.
**Intercosmétique SA,** à Genève, société anonyme. Date des statuts: 5décembre 1968. But: fabrication, commerce et distribution de produits de beauté et de parfumerie, d'articles de toilette et d'articles sanitaires. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration (un ou plusieurs membres): Max Hottinger, de et à Genève, président, et Théophile Muller, de Niederbipp BE, à Anières, secrétaire, lesquels signent collectivement. Adresse: 18, rue de Neuchâtel.

10 décembre 1968. Hôtel.
**A. Nievergelt,** à Genève, hôtel à l'enseigne «Hôtel de Saint-Gervais» (FOSC. du 20. 7. 1954, p. 1880). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

10 décembre 1968.
**«Fleuriste du Mont-Blanc», Max Senn,** à Genève (FOSC. du 20. 6. 1952, p. 1580). L'inscription est radiée par suite de décès et cessation de l'exploitation.

10 décembre 1968. Transports.
**Vve Henri Ducommun,** à Genève, entreprise de transports de marchandises par camion-automobile (FOSC. du 24. 11. 1966, page 3723). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

10 décembre 1968. Transports.
**Vve Henri Ducommun, Rodolphe Sutter succ.,** à Versoix. Chef de la maison: Rodolphe Sutter, de Mathon GR, à Versoix. Entreprise de transports de marchandises par camion-automobile. 25, route de Sauverny.

10 décembre 1968. Cantine.
**Paulette Droux,** à Meyrin, cantine à l'enseigne «Cantine de l'Aérogare» (FOSC. du 9. 5. 1967, p. 1575). Nouvel objet: exploitation de la cantine de l'Hôpital de gériatrie. Nouveau siège: Thônex, route de Mon-Idée.

10 décembre 1968. Boulangerie-pâtisserie.
**Joseph Favre,** à Genève. Chef de la maison: Joseph Favre, de France, à Thônex. Boulangerie-pâtisserie. 11, boulevard du Pont-d'Arve.

10 décembre 1968. Entreprise de maçonnerie, etc.
**Armand Fortis succ. de Fortis et Cie,** à Genève, entreprise de maçonnerie et exécution de travaux publics (FOSC. du 3. 1. 1961, p. 6). La procuration d'Alberto-Séraphin Poletti est radiée.

10 décembre 1968. Couture.
**Pierre Weyeneth,** à Genève, création et représentation de modèles dans le domaine de la couture (FOSC. du 11. 4. 1957, p. 987). Nouvel objet: couturier. Nouvelle adresse: 8, rue du Vieux-Collège.

10 décembre 1968. Chemiserie, etc.
**Wydra et Cie, en liquidation,** à Genève, chemiserie, bonneterie, toilerie, société en nom collectif (FOSC. du 19. 8. 1965, p. 2589). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

10 décembre 1968. Centre d'information.
**Ipeco Information-Promotion SA,** à Genève, centres de documentation destinés à favoriser l'information des entreprises (FOSC. du 21. 11. 1967, p. 3837). Par suite du transfert de son siège à Lausanne, la société a été inscrite au registre de Lausanne (FOSC. du 3. 12. 1968, p. 2619). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

10 décembre 1968.
**Sonultra-Ultrasonics Engineering SA, en liquidation,** à Genève (FOSC. du 26. 9. 1968, p. 2083). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

10 décembre 1968. Pierres fines, etc.
**Léon E. Badel SA,** à Genève, commerce de pierres fines, bijouterie, joaillerie (FOSC. du 3. 12. 1968, p. 2620). Administration: Pierre Cbaillet (inscrit) nommé président, et Anna Henrioud, jusqu'ici fondée de pouvoir, nommée secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. La procuration d'Anna Henrioud est radiée.

10 décembre 1968.
**Société immobilière Charmilles Voirons,**
**Société immobilière Rue Lévrier Nº 11,**
**SI Meyrin-Parc T,**

à Genève, sociétés anonymes (FOSC. du 8. 12. 1966, p. 3899). Franz Meier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean Steinmann, d'Oberthal BE, à Granges SO, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

10 décembre 1968. Participations, etc.
**Cometar SA,** à Genève, administration de participations (FOSC. du 10. 1. 1965, p. 61). Jacques Weigle (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Alfred Marcou, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur avec signature individuelle.

10 décembre 1968. Entreprise de construction.
**Ed. Cuénod SA,** à Genève, travaux de construction de bâtiments et de génie civil (FOSC. du 13. 1. 1966, p. 126). Paul-François Deschamps (inscrit) n'est plus délégué; il reste administrateur et continue à signer individuellement. L'administrateur Jean-Etienne Cuénod (inscrit) est maintenant domicilié à Meinier; Jean-Pierre Baluc, directeur (inscrit), est maintenant domicilié à Vernier, et Bernard Cuénod, fondé de pouvoir (inscrit), originaire de Chêne-Bougeries (et non de Genève), est maintenant domicilié à Corsier.

10 décembre 1968.
**Société Immobilière Dancet-Salève,** à Genève, société anonyme (FOSC. du 8. 2. 1966, p. 428). Claude Greder n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Armand Fortis, de Chêne-Bougeries, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 22 D, rue Dancet, chez Armand Fortis succ. de Fortis et Cie.

10 décembre 1968. Films.
**Famartists Productions SA,** à Genève, films cinématographiques, etc. (FOSC. du 20. 4. 1966, p. 1271). Charles Feldmann (décédé), n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. David-V. Picker, des USA, à New-York, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle.

10 décembre 1968.
**Société Immobilière Chemin de la Garance Nº 9,** à Chêne-Bougeries, société anonyme (FOSC. du 18. 2. 1963, p. 498). Nouveau siège: Genève. Statuts modifiés le 22 novembre 1968. Hermann Bornand (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que la procuration de Pierre-Hermann Bornand, sont radiés. Marcel Paquier, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 8, boulevard Georges-Favon, chez Ed. Kramer & fils.

10 décembre 1968.
**Liaison SA,** à Genève, assurer la liaison avec des sociétés américaines désirant s'établir en Europe (FOSC. du 22. 4. 1968, p. 845). Hans-Martin Probst n'est plus administratcur; ses pouvoirs sont radiés.

10 décembre 1968. Matières premières, etc.
**Orafrop SA,** à Genève, commerce de toutes matières premières, etc. (FOSC. du 21. 2. 1966, p. 581). Daniel Vuille dit Bille n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Georges Eiselé, de et à Genève, président, et Odette Augsburger, de Langnau BE, à Cologny, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 4, rue du Vélodrome, chez Odette Augsburger.

10 décembre 1968.
**RCA International Marketing SA,** à Genève, assurer la distribution des produits fabriqués par ou pour «Radio Corporation of Ame-

rica (RCA)», etc. (FOSC. du 28. 6. 1968, p. 1406). Albert Ziegler n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Peter-Frédéric Baumberger, de Koppigen BE, à Cologny, a été nommé administrateur avec signature collective à deux.

10 décembre 1968. Transmission, publication, etc. inf. comm.
**Reuter Cosmo SA,** succursale de **Genève,** à Genève, transmission, publication et diffusion d'informations d'ordre commercial, etc. (FOSC. du 18. 4. 1968, p. 815). Le siège social a été transféré à Zurich. L'administrateur Donald Etienne (inscrit) est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive. Procuration individuelle a été conférée à Ferdinand Ingold, de Bettenhausen BE, à Wallisellen ZH.

10 décembre 1968. Participations, etc.
**Indeur SA,** à Genève, participation à toutes entreprises, etc. (FOSC. du 12. 8. 1968, p. 1754). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 6 décembre 1968.

10 décembre 1968. Immeubles.
**SI rue Barthélemy-Menn 7,** à Genève, société anonyme. Date des statuts: 6 décembre 1968. But: achat, construction, location, transformation et mise en valeur de biens immobiliers. Capital: fr. 60 000, entièrement versé, divisé en 60 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens: parcelle 1290 de Genève, section Plainpalais, avec bâtiment, pour fr. 210 000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration (un ou plusieurs membres): Jean-Jacques Vecchio, de et à Genève, président, et Claude Pilet, de Cartigny, à Carouge, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 25, boulevard Georges-Favon, chez A. Pilet & fils.

10 décembre 1968.
**Société Immobilière rue du Jura 26,** à Genève, société anonyme. Date des statuts: 6 décembre 1968. But: achat, vente, construction et gérance de tous immeubles en Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: parcelle 6439, avec bâtiment, et droits de copropriété pour 1/5 qui en dépendent dans la parcelle 6435, avec bâtiments, de Genève, section Cité, pour fr. 240 000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration (un ou plusieurs membres): François Naef, de et à Genève, président, et Daniel Barbey, de Chexbres VD, à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 18, rue de la Corraterie, chez Naef & Cie.

10 décembre 1968. Opérations financières, etc.
**Plurifinance SA,** à Genève, société anonyme. Date des statuts: 3 décembre 1968. But: exécution d'études et d'opérations financières de toute nature. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration (un ou plusieurs membres): Henri Jeanrenaud, de Môtiers NE, à Delémont BE, président, et Noël Maréchal, de Collex-Bossy, à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement. Adresse: 11, rue d'Italie.

10 décembre 1968.
**Publications spécialisées SA,** à Genthod, société anonyme. Date des statuts: 25 novembre 1968. But: édition, impression et vente de toutes publications et de tous ouvrages, journaux, revues et annuaires; publicité en général; achat exploitation et vente de titres, marques et brevets. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration (un ou plusieurs membres): Reymond Forestier, de Meyrin, à Genthod, président et délégué, Jean Neuvecelle, de et à Genève, secrétaire, et Jean Hohmann, de France, à Paris, lesquels signent individuellement. Adresse: 9, chemin de Pierre-Grise, chez Reymond Forestier.

10 décembre 1968. Tableaux d'appareillage électrique, etc.
**Gelm SA,** à Carouge, fabrication de tableaux d'appareillage électrique, etc. (FOSC. du 7. 11. 1968, p. 2413). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 350 000, par l'émission de 600 actions de fr. 500, au porteur. Capital: fr. 350 000, entièrement versé, divisé en 700 actions de fr. 500, au porteur. Statuts modifiés le 3 décembre 1968.

# Abhanden gekommene Werttitel
# Titres disparus - Titoli smarriti

## Aufrufe - Sommations - Diffida

Der allfällige Besitzer der nachstehend aufgeführten Schuldbriefe wird hiermit aufgefordert, den betreffenden Titel innert Jahresfrist, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, beim Gerichtspräsidium Arbon vorzulegen, ansonst der Titel als kraftlos erklärt wird:

1. Schuldbrief von Fr. 4000.— vom 18. Mai 1925, haftend auf Parzelle E. Bl. 827 des Grundbuches Romanshorn (ursprünglicher Schuldner: Jean Geser, Romanshorn).
2. Schuldbrief von Fr. 2000.— vom 8. März 1907, haftend im 2. Rang auf Parzelle E. Bl. 267 des Grundbuches Frasnacht (Schuldner und Pfandeigentümer: Arnold Geiger-Holzer, Steineloh; ursprünglicher Gläubiger: Jakob Schär, Steineloh).
3. Inhaberschuldbrief von Fr. 11 000.— vom 28. Februar 1948, haftend im 2. Rang auf Parzelle E. Bl. 226 des Grundbuches Salmsach (Schuldner und Pfandeigentümer: Paul Eggmann, Salmsach).

9320 Arbon, den 17. Dezember 1968 (975³)

**Gerichtspräsidium Arbon**

---

Es werden vermisst:

Schuldbrief, Fr. 1000.—, angegangen am 31. Oktober 1913, im 2. Rang;
Schuldbrief, Fr. 1000.—, angegangen am 2. November 1913, im 4. Rang;
beide haftend auf Grundstück Nr. 7 des Grundbuches Gisikon.

Der Inhaber der genannten Schuldbriefe wird aufgefordert, diese innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst wird die Kraftloserklärung ausgesprochen. (974³)

6010 Kriens, den 11. Dezember 1968

**Amtsgerichtspräsident I von Luzern-Land:**
Dr. Glanzmann

---

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief von Fr. 8000.—, datiert 7. September 1923, lastend auf IR Schwaderloch 203 und 204, je im 2. Range mit Nachrückungsrecht.

Der Inhaber dieses Inhaberschuldbriefes wird aufgefordert, diesen bis am 21. Dezember 1969 dem Bezirksgericht Laufenburg vorzulegen, ansonst er als kraftlos erklärt würde. (969²)

4335 Laufenburg, den 12. Dezember 1968 **Bezirksgericht**

---

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 402 der Darlehenskasse Schwaderloch, lautend auf Fritz Schneider, des Johann, Schwaderloch.

Der Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses bis am 21. Juni 1969 dem Bezirksgericht Laufenburg vorzulegen, ansonst es als kraftlos erklärt würde. (970²)

4335 Laufenburg, den 12. Dezember 1968 **Bezirksgericht**

---

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 2000.—, datiert den 31. Juli 1956, früher zu Gunsten der Aargauischen Hypotheken- und Handelsbank Frick, laut Eintrag im Grundbuch vom 5. Juni 1959 nunmehr zu Gunsten der Darlehenskasse Ittenthal, lastend auf Grundbuch Ittenthal, Nrn. 191, 304, 305, 306, 308, 309, 310, 311, 312, 313 und 363 je im 2. Range.

Der Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen bis am 21. Dezember 1969 dem Bezirksgericht Laufenburg vorzulegen, ansonst er als kraftlos erklärt würde. (971²)

4335 Laufenburg, den 12. Dezember 1968 **Bezirksgericht**

---

Nous, président II du Tribunal du district de Porrentruy, ordonnons au détenteur éventuel de la cédule hypothécaire suivante:

IIe rang: Fr. 6000.—, 7%, au profit de la Banque Cantonale de Berne, inscrite le 16 juin 1953 à PJ IIg, Folio 4498, grevant l'immeuble N° 39 du Ban de Fregiécourt, appartenant à M. Armand Pape, cultivateur à Fregiécourt,

de produire ce titre à notre greffe dans le délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, à défaut de quoi, l'annulation en sera prononcée. (973³)

2900 Porrentruy, le 13 décembre 1968

**Le président du Tribunal II:** Boinay

---

La pretura di Bellinzona diffida l'eventuale sconosciuto possessore della cartella ipotecaria al portatore di Fr. 10 000.— al 5%, emessa dall'ufficio registri di Bellinzona il 24 aprile 1956, doc. giust. 598, gravante in III. rango la part. 4001 RFD di Bellinzona, intestata a Rossi Rinaldo fu Giulio, Bellinzona, a voler produrre detto titolo alla cancelleria della pretura di Bellinzona entro il termine di un anno dalla data della prima pubblicazione, sotto la comminatoria dell'ammortamento.

6500 Bellinzona, 16 dicembre 1968 (67³/69)

**Per la pretura:**
A. Zucchetti
segretario-assessore

## Kraftloserklärungen
## Annulations - Annullamenti

Das Zivilgericht Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 11. Dezember 1968 den Mantel zur Namensaktie Nr. 62267 der Sandoz A.G., Basel, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt. (976)

4000 Basel, den 16. Dezember 1968 **Zivilgericht Basel-Stadt**
Prozesskanzlei

---

Die erstmals in Nr. 130 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 6. Juni 1968 als vermisst aufgerufene Stammaktie Nr. 07870 der Spar- & Leihkasse in Bern (Emission 1945), von nom. Fr. 500.—, nebst Dividendencoupons Nrn. 15–22 und Talon, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie wird hiermit kraftlos erklärt. (979)

3011 Bern, den 16. Dezember 1968

**Der Gerichtspräsident III:** Schrade

---

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes hat am 29. November 1968 folgende Schuldurkunde als kraftlos erklärt:

Namenschuldbrief von Fr. 400.—, ausgestellt am 24. Mai 1917 auf Joh. Elias Weilenmann geb. 1870, Schuhmacher, von und in Hüntwangen, als Schuldner und zu Gunsten der Frau Witwe Pauline Meier-Angst, in Hüntwangen, als Gläubigerin, ursprünglich im ersten Range lastend auf ungefähr 7 Aren Reben auf Bähl und gemäss der am 5. Mai 1938 eingetragenen Pfandänderung im gleichen Range auf dem aus der Güterzusammenlegung hervorgegangenen, nunmehr Roger Fivat gehörenden neuen Bestande, nämlich einem Rebhäuschen mit 20,87 Aren Grundfläche, Beerenland und Wiese auf Bähl, Gemeinde Hüntwangen (Grundprot. Hüntwangen, Bd. 12, pg. 34; Kat. Plan 5, Nr. 383).

8180 Bülach, den 16. Dezember 1968 (978)

**Bezirksgerichtskanzlei**

---

Par ordonnance du 17 décembre 1968, le président du Tribunal du district d'Aubonne a prononcé l'annulation du titre hypothécaire suivant:

N° 58192 de présentation. Cédule hypothécaire inscrite le 21 juillet 1959, souscrite par Alfred Ueberschlag en faveur du porteur, premier rang, intérêt maximum 7% l'an. (977)

1170 Aubonne, le 17 décembre 1968

**Le président du Tribunal d'Aubonne:**
Bercher

# Andere gesetzliche Publikationen
# Autres publications légales
# Altre pubblicazioni legali

## Fonds Immobilier Solval, Sierre

Conformément à la publication du 26 mars 1968 Feuille officielle suisse du commerce N° 75, le Fonds Solval est dissout.

Les porteurs de parts sont priés de présenter les certificats à la Caisse d'Epargne du Valais à Sion qui bonifiera la valeur de **Fr. 867.05** par part.

3960 Sierre, le 16 décembre 1968 (AA. 501)

La direction
**Solval SA.**

## Beschluss

**des Regierungsrates des Kantons Basel-Stadt vom 3. September 1968 betreffend die Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für das Gastgewerbe im Kanton Basel-Stadt**

Der oben genannte, vom Bundesrat am 13. November 1968 genehmigte regierungsrätliche Beschluss ist am 30. November 1968 im Kantonsblatt Basel-Stadt veröffentlicht worden und damit in Kraft getreten.

4000 Basel, den 30. November 1968 (AA. 499)

**Departement des Innern des Kantons Basel-Stadt**

---

## UMA AG., in Liquidation, Chur

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.**

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. Februar 1954 hat die Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 15. Januar 1969 in schriftlicher Form und mit Begründung zuhanden der Liquidatoren am Sitz der Gesellschaft bei Rechtsanwalt Dr. Hans Jörg, Martinsplatz 8, 7002 Chur, anzumelden. (AA. 493¹)

7002 Chur, den 13. Dezember 1968 **Die Liquidatoren**

---

## Canex AG., Zug

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.**

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Dezember 1968 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist ihre Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung am Sitze der Gesellschaft, Bahnhofstrasse 23, 6301 Zug, anzumelden. (AA. 500³)

6301 Zug, den 17. Dezember 1968

Canex AG. Zug
Die Liquidatoren:
Dr. Franz U. Wille
Max Tobler
Willi Lehmann

---

## Progem AG., in Liquidation, Zürich

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.**

**Dritte Veröffentlichung**

Die Auflösung wurde am 18. Oktober 1968 beschlossen. Sämtliche Gläubigeransprüche sind innert einem Monat am Domizil der Gesellschaft Mühlackerstrasse 44, 8046 Zürich, anzumelden.

8046 Zürich, den 18. Oktober 1968 (AA. 494¹)

**Die Liquidatoren**

---

## S. I. Le Colisée St-Pierre S.A., Lausanne

**Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO.**

**Deuxième publication**

Dans son assemblée générale extraordinaire du 11 novembre 1968, la société a décidé de réduire son capital social de Fr. 100 000.— à Fr. 50 000.— par la diminution de Fr. 2000.— à Fr. 1000.— de la valeur nominale de ses 50 actions.

Conformément à l'article 733 CO, les créanciers de la société pourront produire leurs créances échues et exiger d'être désintéressés ou garantis dès la 3e publication parue dans ce journal.

Bureau de la société: c/o Sagepco, rue du Midi 4, Lausanne.

1000 Lausanne, le 6 décembre 1968 (AA. 487²)

**Le conseil d'administration**

---

## Antonia Pictures S.A., Genève

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.**

**Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 15 juillet 1968 ayant décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société, Messieurs les créanciers éventuels sont invités à faire connaître sans délai leurs réclamations au siège de la société, conformément à l'art. 742 CO. (AA. 491¹)

1200 Genève, le 12 décembre 1968 **Le liquidateur**

---

## International General Electric Operations S.A., en liquidation, Genève

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.**

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société International General Electric Operations S.A., Genève, a décidé le 16 décembre 1968 de liquider la société.

Tous les créanciers de la société sont priés, conformément à l'art. 744 du Code des obligations, de faire connaitre leurs réclamations auprès des liquidateurs de la société.

1200 Genève, le 16 décembre 1968 (AA. 496²)

**International General Electric Operations S.A.**
Un liquidateur: **Robert Briner**

---

## Webco S.A., Genève

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.**

**Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 9 décembre 1968 ayant décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société, Messieurs les créanciers éventuels sont invités à faire connaitre sans délai leurs réclamations au siège de la société, conformément à l'art. 742 CO. (AA. 492¹)

1200 Genève, le 12 décembre 1968 **Le liquidateur**

## Assurantie Maatschappij «Nieuw Rotterdam» N.V., Rotterdam

Bilan au 31 décembre 1967

**Actif**

| | hfl. |
|---|---|
| Engagements des actionnaires | 8 176 950 |
| Valeurs mobilières: | |
| Obligations et lettres de gage | 31 320 547 |
| Actions et parts sociales d'entreprises d'assurances | 2 741 586 |
| Autres actions et parts sociales | 8 801 030 |
| Prêts à des corporations | 1 248 000 |
| Titres de gage immobilier | 1 682 666 |
| Immeubles | 521 746 |
| Dépôts en espèces auprès de gouvernements et d'associations | 79 036 |
| Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux | 98 448 |
| Avoirs en banques | 3 730 762 |
| Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance | 6 201 258 |
| Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances | 3 919 293 |
| Dépôts pour réassurances acceptées | 2 686 967 |
| Prorata d'intérêts et loyers | 754 302 |
| Autres actifs | 185 649 |
| | 72 148 240 |

**Passif**

| | hfl. |
|---|---|
| Fonds propres: | |
| Capital social | 12 000 000 |
| Fonds de réserve | 4 479 911 |
| Réserves spéciales: | |
| Réserves pour valeurs mobilières | 933 081 |
| Réserves spéciales | 290 013 |
| Réserves techniques, réassurances déduites: | |
| Réserve pour risques en cours | 13 730 204 |
| Réserve pour sinistres à régler | 10 142 324 |
| Autres réserves techniques | 2 154 512 |
| Comptes courants débiteurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances | 7 987 168 |
| Dépôts pour réassurances cédées | 3 562 973 |
| Articles compensateurs: | |
| Réserves compte courant débiteurs | 457 020 |
| Autres passifs | 15 818 731 |
| Solde du compte de profits et pertes | 592 303 |
| | 72 148 240 |

Rotterdam, le 31 mai 1968

Assurantie Maatschappij «Nieuw Rotterdam» N. V.
**H. M. Knight**

## Mitteilungen Communications Comunicazioni

### Verfügung

**des Eidgenössischen Finanz- und Zolldepartementes über die unterschiedliche Zollbehandlung von Waren nach dem Verwendungszweck**
(Revers-Verfügung)

(vom 12. Dezember 1968)

Das Eidgenössische Finanz- und Zolldepartement, gestützt auf den Bundesratsbeschluss vom 21. Juli 1942 betreffend Ermächtigung des Finanz- und Zolldepartementes zur Schaffung unterschiedlicher Ansätze für gewisse Waren, verfügt:

**Art. 1.** Die in den Verfügungen des Eidg. Finanz- und Zolldepartementes über die unterschiedliche Zollbehandlung von Waren nach dem Verwendungszweck aufgeführten Zollbegünstigungen für

- Garne der Zolltarif-Nrn. 5101.14/16 aus endlosen Polyester und Polyacrylnitrilfasern (Verfügung vom 17. Juni 1961);
- Monofile der Zolltarif-Nrn. 5102.10/30 aus Polyvinylchlorid oder Polyamid (Verfügung vom 20. Juli 1960);
- Kurzfasern, Spinnkabel und Abfälle der Zolltarif-Nrn. 5601.10/30, 5602.10/30, 5603.10 und 5604.10/30 aus Polyester oder Polyacrylnitril (Verfügung vom 16. Dezember 1959),

werden aufgehoben und wie folgt ersetzt:

| Tarif-Nr. | Ware | Verwendung | Zollbegünstigter Ansatz Fr. je 100 kg brutto |
|---|---|---|---|
| 5101.14/16 | **Garne,** roh, gebleicht oder weiss mattiert, ungezwirnt, andere als Kräuselgarne und krangelfähige Garne, nicht in Aufmachungen für den Einzelverkauf: | Zum Zwirnen, Weben, Wirken oder Flechten | |
| | – **aus endlosen Polyesterfasern** | | 50.– |
| | – **aus endlosen Polyacrylnitrilfasern** | | 6.– |
| 5102.10/30 | **Monofile aus synthetischen Spinnstoffen,** in Längen von höchstens 1,5 m, rein oder gemischt | Herstellung von Bürsten- und Pinselwaren, Besen und Staubwischern | 30.– |
| | **Kurzfasern,** weder kardiert noch gekämmt: | Zum Spinnen | |
| 5601.10 | – **aus Polyester,** roh, gebleicht oder weiss mattiert | | 20.– |
| 5601.10/30 | – **aus Polyacrylnitril,** roh, gebleicht, weiss mattiert oder gefärbt | | 4.– |
| | **Spinnkabel:** | Zum Spinnen | |
| 5602.10 | – **aus Polyester,** roh, gebleicht oder weiss mattiert | | 20.– |
| 5602.10/30 | – **aus Polyacrylnitril,** roh, gebleicht, weiss mattiert oder gefärbt | | 4.– |
| 5603.10 | **Abfälle,** weder kardiert noch gekämmt (einschliesslich Garnabfälle und Reissspinnstoffe): | Zum Spinnen | |
| | – **aus Polyester** | | 20.– |
| | – **aus Polyacrylnitril** | | 4.– |
| | **Kurzfasern und Abfälle,** kardiert, gekämmt oder anders für die Spinnerei vorbereitet: | Zum Spinnen | |
| 5604.10 | – **aus Polyester,** roh, gebleicht oder weiss mattiert | | 20.– |
| 5604.10/30 | – **aus Polyacrylnitril,** roh, gebleicht, weiss mattiert oder gefärbt | | 4.– |

**Art. 2.** Die Zollverwaltung gewährt die unterschiedliche Zollbehandlung von Waren nach dem Verwendungszweck für die nachstehend aufgeführten Waren:

| Tarif-Nr. | Ware | Verwendung | Zollbegünstigter Ansatz Fr. je 100 kg brutto |
|---|---|---|---|
| 5101. | **Garne aus endlosen Polyamidfasern,** nicht in Aufmachungen für den Einzelverkauf: | Teppichfabrikation | |
| | – Kräuselgarne und krangelfähige Garne, von über 50 Deniers: | | |
| 10 | – – roh, gebleicht oder weiss mattiert | | 90.– |
| 30 | – – gefärbt oder bedruckt | | 100.– |
| 41 | – andere, gefärbt oder bedruckt, gezwirnt, von über 20 Deniers | | 100.– |
| 5104.12/30 | **Gewebe aus Streifen** von höchstens 5 mm Breite und höchstens 0,4 mm Dicke, **aus synthetischen Spinnstoffen,** roh, gebleicht, weiss mattiert oder gefärbt | Teppichfabrikation | 10.– |

**Art. 3.** Diese Verfügung tritt am 1. Januar 1969 in Kraft.

298. 19. 12. 68

### Ordonnance

**du Département fédéral des finances et des douanes concernant le traitement douanier différentiel des marchandises selon l'emploi**
(Ordonnance reversale)

(Du 12 décembre 1968)

Le Département fédéral des finances et des douanes, vu l'arrêté du Conseil fédéral du 21 juillet 1942 déléguant au Département fédéral des finances et des douanes le droit d'assigner à certaines marchandises des taux différentiels, arrête:

**Article premier.** Les allégements douaniers, figurant dans les ordonnances du Département fédéral des finances et des douanes concernant le traitement douanier différentiel des marchandises selon l'emploi, accordés pour

- les fils de fibres continues, des numéros 5101.14/16 du tarif douanier, de polyester ou de polyacrylonitrile (ordonnance du 17 juin 1961);
- les monofils des numéros 5102.10/30 du tarif douanier, en chlorure de polyvinyle ou en polyamides (ordonnance du 20 juillet 1960);
- les fibres textiles discontinues, les câbles pour discontinus et les déchets, des numéros 5601.10/30, 5602.10/30, 5603.10 et 5604.10/30 du tarif douanier, de polyester ou de polyacrylonitrile (ordonnance du 16 décembre 1959),

sont abrogés et remplacés comme il suit:

| Numéro du tarif | Marchandise | Emploi | Taux de faveur par 100 kg brut Fr. |
|---|---|---|---|
| 5101.14/16 | **Fils,** écrus, blanchis ou matés en blanc, ni retors, ni câblés, autres que fils mousse et fils vrillés, non conditionnés pour la vente au détail: | Retordage, tissage, tricotage ou tressage | |
| | – **de fibres textiles continues de polyester** | | 50.– |
| | – **de fibres textiles continues de polyacrylonitrile** | | 6.– |
| 5102.10/30 | **Monofils en matières synthétiques,** d'une longueur maximale 1,5 m, purs ou mélangés | Fabrication d'ouvrages de brosserie, pinceaux, balais et plumeaux | 30.– |
| | **Fibres textiles discontinues,** ni cardées, ni peignées: | Filature | |
| 5601.10 | – **de polyester,** écrues, blanchies ou matées en blanc | | 20.– |
| 5601.10/30 | – **de polyacrylonitrile,** écrues, blanchies, matées en blanc ou teintes | | 4.– |
| | **Câbles pour discontinus en fibres textiles:** | Filature | |
| 5602.10 | – **de polyester,** écrus, blanchis ou matés en blanc | | 20.– |
| 5602.10/30 | – **de polyacrylonitrile,** écrus, blanchis, matés en blanc ou teints | | 4.– |
| 5603.10 | **Déchets de fibres textiles,** ni cardés, ni peignés (y compris les déchets de fils et les effilochés): | Filature | |
| | – **de polyester** | | 20.– |
| | – **de polyacrylonitrile** | | 4.– |
| | **Fibres textiles discontinues et déchets de fibres textiles,** cardés, peignés ou autrement préparés pour la filature: | Filature | |
| 5604.10 | – **de polyester,** écrus, blanchis ou matés en blanc | | 20.– |
| 5604.10/30 | – **de polyacrylonitrile,** écrus, blanchis, matés en blanc ou teints | | 4.– |

**Art. 2.** L'administration des douanes met les marchandises suivantes au bénéfice du traitement douanier différentiel suivant l'emploi:

| Numéro du tarif | Marchandise | Emploi | Taux de faveur par 100 kg brut Fr. |
|---|---|---|---|
| 5101. | **Fils de fibres textiles continues de polyamides,** non conditionnés pour la vente au détail: | Fabrication de tapis | |
| | – fils mousse et fils vrillés, de plus de 50 deniers: | | |
| 10 | – – écrus, blanchis ou matés en blanc | | 90.– |
| 30 | – – teints ou imprimés | | 100.– |
| 41 | – autres, teints ou imprimés, retors ou câblés, de plus de 20 deniers | | 100.– |
| 5104.12/30 | **Tissus en lames** de 5 mm de largeur au plus et de 0,4 mm d'épaisseur au plus, **de matières textiles synthétiques,** écrus, blanchis, matés en blanc ou teints | Fabrication de tapis | 10.– |

**Art. 3.** La présente ordonnance entre en vigueur le 1er janvier 1969.

298. 19. 12. 68

### Ordinanza

**del Dipartimento federale delle finanze e delle dogane concernente il trattamento doganale differenziale delle merci secondo il loro uso**
(Ordinanza reversale)

(Del 12 dicembre 1968)

Il Dipartimento federale delle finanze e delle dogane, visto il decreto del Consiglio federale del 21 luglio 1942 che delega al Dipartimento delle finanze e delle dogane il diritto di istituire per certe merci dei dazi differenziali, ordina:

**Art. 1.** Le agevolezze doganali, contenute nelle ordinanze del Dipartimento federale delle finanze e delle dogane concernente il trattamento doganale differenziale delle merci secondo il loro uso, concesse per

- i filati di fibre continue, delle voci 5101.14/16 della tariffa doganale, di poliesteri o di poliacrilnitrile (ordinanza del 17 giugno 1961);
- i monofili delle voci 5102.10/30 della tariffa doganale, di cloruro di polivinile o di poliammidi (ordinanza del 20 luglio 1960);
- le fibre tessili discontinue, i cavi per discontinui e i cascami, delle voci 5601.10/30, 5602.10/30, 5603.10 e 5604.10/30, di poliesteri o di poliacrilnitrile (ordinanza del 16 dicembre 1959),

sono abrogate e sostituite come segue:

| Voce di tariffa | Merce | Impiego | Aliquota di favore per 100 kg peso lordo Fr. |
|---|---|---|---|
| 5101.14/16 | **Filati,** greggi, imbianchiti od appannati in bianco, non ritorti nè a cordoncino, diversi dai filati elasticizzati, arricciantisi (detti «mousse»), ed a sbandamento (detti «stretch»), non condizionati per la vendita al minuto | Per la torcitura, la tessitura, la maglieria o l'intrecchiatura | |
| | – **di fibre continue di poliestere** | | 50.– |
| | – **di fibre continue di poliacrilnitrile** | | 6.– |
| 5102.10/30 | **Monofili di materie tessili sintetiche,** della lunghezza di 1,5 m al massimo, puri o misti | Fabbricazione di spazzole e pennelli, scope e spolverini | 30.– |
| | **Fibre tessili discontinue,** non cardate nè pettinate: | Per la filatura | |
| 5601.10 | – **di poliestere,** gregge, imbianchite od appannate in bianco | | 20.– |
| 5601.10/30 | – **di poliacrilnitrile,** gregge, imbianchite, appannate in bianco o tinte | | 4.– |
| | **Cavi per discontinui:** | Per la filatura | |
| 5602.10 | – **di poliestere,** greggi, imbianchiti od appannati in bianco | | 20.– |
| 5602.10/30 | – **di poliacrilnitrile,** greggi, imbianchiti, appannati in bianco o tinti | | 4.– |
| 5603.10 | **Cascami,** non cardati nè pettinati (compresi i cascami di filati e gli sfilacciati): | Per la filatura | |
| | – **di poliestere** | | 20.– |
| | – **di poliacrilnitrile** | | 4.– |
| | **Fibre tessili discontinue e cascami,** cardati, pettinati o altrimenti preparati per la filatura: | Per la filatura | |
| 5604.10 | – **di poliestere,** greggi, imbianchiti od appannati in bianco | | 20.– |
| 5604.10/30 | – **di poliacrilnitrile,** greggi, imbianchiti, appannati in bianco o tinti | | 4.– |

**Art. 2.** L'amministrazione delle dogane concede per le merci indicate qui appresso il trattamento doganale differenziale secondo il loro uso:

| Voce di tariffa | Merce | Impiego | Aliquota di favore per 100 kg peso lordo Fr. |
|---|---|---|---|
| 5101. | **Filati di fibre continne di poliammidi,** non condizionati per la vendita al minuto: | Fabbricazione di tappeti | |
| | – filati elasticizzati, arricciantisi (detti «mousse») ed a sbandamento (detti «stretch»), di più di 50 denari. | | |
| 10 | – – greggi, imbianchiti o appannati in bianco | | 90.– |
| 30 | – – tinti o stampati | | 100.– |
| 41 | – altri, tinti o stampati, ritorti od a cordoncino, di più di 20 denari | | 100.– |
| 5104.12/30 | **Tessuti di lamelle** d'una larghezza massima di 5 mm e d'uno spessore massimo di 0,4 mm, **di materie tessili sintetiche,** greggi, imbianchiti, appannati in bianco o tinti | Fabbricazione di tappeti | 10.– |

**Art. 3.** La presente ordinanza entra in vigore il 1° gennaio 1969.

298. 19. 12. 68

## Einfuhr und Verkauf von elektrischen Apparaten

(Mitteilung des Eidg. Starkstrominspektorates)

Am 23. Oktober 1968 ist ein Bundesratsbeschluss betreffend Aenderung der Verordnung über die Erstellung, den Betrieb und den Unterhalt von elektrischen Starkstromanlagen ergangen. Er hat folgenden Wortlaut:

I.

Die Verordnung vom 7. Juli 1933 über die Erstellung, den Betrieb und den Unterhalt von elektrischen Starkstromanlagen wird wie folgt geändert:

**Art. 121bis, Abs. 4**

Aus dem Ausland eingeführte elektrische Installationsmaterialien und Apparate unterliegen der Prüfungspflicht wie das Material schweizerischen Ursprungs. Die Zollämter haben dem Eidgenössischen Starkstrominspektorat unter Zustellung einer Kopie der Zolldeklaration Meldung zu erstatten, wenn sie bei der zollamtlichen Warenrevision feststellen, dass das vorgeschriebene Sicherheitszeichen fehlt. Das Eidgenössische Starkstrominspektorat ist ferner befugt, von der Zollverwaltung während einer bestimmten Zeitdauer Meldungen über die Einfuhr genau bezeichneter Installationsmaterialien oder Apparate zu verlangen.

II.

Dieser Beschluss tritt am 1. November 1968 in Kraft.

---

Die Art. 121 ff der Starkstromverordnung vom 7. Juli 1933/24. Oktober 1949 über die Erstellung, den Betrieb und den Unterhalt von elektrischen Starkstromanlagen sehen vor, dass die im Sicherheitszeichen-Reglement aufgeführten elektrischen Materialien und Apparate, welche zum Anschluss an elektrische Hausinstallationen bestimmt sind, daraufhin geprüft werden, ob sie mit den vom Eidgenössischen Verkehrs- und Energiewirtschaftsdepartement genehmigten sicherheitstechnischen Vorschriften des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins (SEV) übereinstimmen. Die als zulässig anerkannten Materialien und Apparate müssen mit dem Sicherheitszeichen versehen werden. Ohne Prüfung und ohne Kennzeichnung dürfen solche Materialien und Apparate nicht in Verkehr gebracht werden. Die Bewilligung für das Inverkehrbringen wird vom Eidgenössischen Starkstrominspektorat erteilt, welches auch über die Einhaltung der Prüfungs- und Kennzeichnungspflicht zu wachen hat. Zu diesem Zweck führt das Starkstrominspektorat im Rahmen des Möglichen auf dem Markte Stichproben aus. Die Elektrizitätswerke haben die Hausinstallationen zu kontrollieren und dabei festzustellen, ob die prüfpflichtigen Installationsmaterialien und Apparate mit dem Sicherheitszeichen versehen sind. Im weitern nehmen einige Kantone und verschiedene Elektrizitätswerke Marktkontrollen vor, zu denen sie berechtigt, aber nicht verpflichtet sind.

Diese Kontrolle stösst schon hinsichtlich der in der Schweiz hergestellten Installationsmaterialien und Apparate auf bedeutende Schwierigkeiten. Soweit sie sich auf die aus dem Ausland eingeführten Materialien und Apparate bezieht, hat sie sich wegen der aus rechtlichen Gründen nicht möglichen Mitarbeit der Zollverwaltung als ungenügend erwiesen. Die vom Inspektorat schon längst gewünschte Mithilfe der Zollorgane wird jetzt – wenn auch in einem relativ bescheidenen Umfang – Tatsache. Das Eidgenössische Starkstrominspektorat wird in Zukunft Meldungen erhalten, wenn die Zollorgane bei der ordentlichen Zollkontrolle feststellen, dass eingeführte Materialien oder Apparate das vorgeschriebene Sicherheitszeichen nicht tragen. Im weitern kann nun das Eidgenössische Starkstrominspektorat verlangen, dass für eine beschränkte Zeit hinsichtlich genau bezeichneter Materialien und Apparate (z. B. elektrische Handwerkzeuge, Radio- und Fernsehapparate) die Zollorgane Meldung erstatten, ob das Sicherheitszeichen vorhanden ist oder nicht.

Die Materialien und Apparate werden an der Grenze weder besonders untersucht noch zurückgehalten oder gar zurückgesandt. Es ist Sache des Inspektorates, auf Grund der erhaltenen Meldungen im Inlande die nötigen Schritte zu unternehmen, um die einschlägigen Vorschriften durchzusetzen. Immerhin wird erwartet, dass die Importeure ihrer Pflicht, die Materialien und Apparate prüfen zu lassen und zu kennzeichnen, nachkommen.

## Importation et vente d'appareils électriques

(Communication de l'Inspection fédérale des installations à courant fort)

Le Conseil fédéral a mis en vigueur le 23 octobre 1968 un arrêté modifiant l'Ordonnance sur l'établissement, l'exploitation et l'entretien des installations électriques à courant fort. Cet arrêté a la teneur suivante:

I.

L'Ordonnance du 7 juillet 1933 sur l'établissement, l'exploitation et l'entretien des installations électriques à fort courant est modifiée comme il suit:

**Art. 121 – bis, 4e al.**

Le matériel d'installation et les appareils électriques importés sont soumis à l'épreuve obligatoire, comme le matériel de provenance suisse. Les offices de douane doivent aviser l'inspection fédérale des installations à courant fort et lui envoyer une copie de la déclaration de douane si, lors de la vérification douanière de la marchandise, ils constatent l'absence du signe distinctif de sécurité prescrit. De plus, l'inspection fédérale des installations à courant fort est autorisée à demander que, pendant un certain temps, l'administration des douanes lui signale les importations de matériel d'installation ou d'appareils bien définis.

II.

Le présent arrêté entre en vigueur le 1er novembre 1968.

---

En application des art. 121 et suivants de l'Ordonnance fédérale du 7 juillet 1933/24 octobre 1949 sur les installations à courant fort, il y a lieu de s'assurer que le matériel et les appareils mentionnés dans la liste annexée au règlement de l'Association Suisse des Electriciens (ASE) sur le signe de sécurité – matériel destiné à constituer des installations intérieures et appareils destinés à leur être raccordés – sont conformes aux prescriptions de l'ASE sur les mesures de sécurité, en tant qu'elles sont approuvées par le Département fédéral des transports et communications et de l'énergie (DFTE). Le matériel et les appareils reconnus conformes à ces prescriptions doivent être munis du signe de sécurité, sans lequel il n'est pas permis de les mettre sur le marché suisse. L'autorisation de les vendre est accordée par l'Inspection fédérale des installations à courant fort («Inspection»), à laquelle incombe aussi la tâche de veiller au respect de cette législation. C'est la raison pour laquelle l'Inspection opère dans toute la mesure de ses moyens des sondages sur le marché. De leurs côtés, les distributeurs d'électricité, qui ont à charge le contrôle des installations électriques intérieures, doivent s'assurer que le matériel et les appareils soumis au principe de la réglementation de la vente sont bien pourvus du signe de sécurité. Enfin, certains d'entre eux ainsi que quelques organismes cantonaux effectuent également un contrôle du marché, tâche qu'ils sont autorisés à faire mais à laquelle ils ne sont pas astreints.

Si le contrôle du matériel et des appareils de fabrication suisse se heurte à bien des difficultés, celui du matériel et des appareils de provenance étrangère a pu être taxé jusqu'à maintenant d'insuffisant du fait qu'il manquait une base légale permettant aux instances douanières d'y collaborer. Cette collaboration, depuis longtemps désirée par l'Inspection, vient d'être acquise. A l'avenir, les offices de douane vérifieront lors de leur contrôle de routine si le matériel et les appareils électriques importés sont munis du signe de sécurité et aviseront l'Inspection lorsque ce signe fera défaut. D'autre part l'Inspection sera habilitée à demander aux offices de douane de contrôler de façon systématique et pendant une période limitée la présence du signe de sécurité sur tout le matériel et les appareils importés appartenant à une catégorie bien déterminée (par exemple outils à main électriques, appareils de radio ou de télévision).

Il n'est pas question d'effectuer à la frontière un contrôle technique du matériel et des appareils importés. En aucun cas ceux-ci n'y seront retenus ou réexpédiés à l'étranger. Il appartiendra seulement à l'Inspection d'effectuer en Suisse, sur la base des cas qui lui auront été signalés, les démarches nécessaires pour faire respecter les textes légaux. On peut toutefois espérer que les importateurs mettront tout en œuvre pour faire approuver en temps voulu le matériel et les appareils soumis à la réglementation de la vente et y apposer le signe de sécurité. 298. 19. 12. 68

## Auslandspostüberweisungsdienst
## Service international des virements postaux

**ab 19. Dezember 1968 – dès le 19 décembre 1968**

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.58½; Dänemark/Danemark: Fr. 57.60; Deutschland/Allemagne: Fr. 107.95; Frankreich/France: Fr. 87.20; Grossbritannien und Nordirland/Grande-Bretagne et Irlande du Nord: Fr. 10.30; Italien/Italie: Fr. –.69²⁰; Marokko/Maroc: Fr. 85.50; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 119.75; Norwegen/Norvège: Fr. 60.40; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.70; Schweden/Suède: Fr. 83.35.

298. 19. 12. 68

## Fernando Poo

**Telephonverkehr**

(PTT) Am 1. Januar 1969 wird im Telephonverkehr mit Fernando Poo die Taxe für ein gewöhnliches Dreiminutengespräch von Fr. 39.45 auf Fr. 36.45 herabgesetzt.

## Fernando Po

**Correspondance téléphonique**

(PTT) Dans la correspondance téléphonique avec l'île de Fernando Po, la taxe d'une conversation ordinaire de trois minutes est ramenée de 39 fr. 45 à 36 fr. 45 le 1er janvier 1969.

## Fernando Poo

**Corrispondenza telefonica**

(PTT) Dal 1° gennaio 1969 nella corrispondenza telefonica con l'isola Fernando Poo le tasse per le conversazioni telefoniche ordinarie di tre minuti sono state ridotte da fr. 39.45 a fr. 36.45.

298. 19. 12. 68

## Fachausschuss für Gemüse

Der Fachausschuss für Gemüse hat im Beisein der Vertreter der Eidgenössischen Amtsstellen in Bern getagt und bei dieser Gelegenheit vom Resultat der durch die Schweizerische Gemüse-Union per 1. Dezember durchgeführten Lagerbestandeserhebung an Dauergemüsen Kenntnis genommen.

Er stellte dabei fest, dass bei den Kohlarten (Weisskabis, Rotkabis, Wirz) die Bestände als normal bezeichnet werden können, was übrigens auch für die beiden Wurzelgemüse Randen und Knollensellerie der Fall ist. Etwas über dem Durchschnitt früherer Jahre sind die Vorräte an Karotten, die für eine reichliche Marktversorgung bis zum Frühjahr genügen werden. Sehr bedeutend sind die Lager an Zwiebeln, deren Produktion in verschiedenen Gebieten stark ausgedehnt wurde. Auch diese Vorräte werden voraussichtlich bis ins nächste Frühjahr hinein ausreichen.

## Commission de spécialistes pour les légumes

La commission de spécialistes pour les légumes s'est réunie à Berne en présence des représentants des services intéressés de l'administration fédérale. A cette occasion, elle a pris connaissance du relevé des stocks de légumes de garde établi au 1er décembre par l'Union suisse du légume.

Elle a constaté que les réserves des différentes espèces de choux (choux blancs, choux rouges, choux frisés) doivent être considérées comme normales, ce qui, d'ailleurs, est aussi le cas des deux légumes à racine, savoir les betteraves à salade et les céleris-pommes. Les réserves de carottes dépassent légèrement la moyenne des années précédentes, ce qui assurera un approvisionnement abondant du marché jusqu'au printemps. Quant aux oignons, leurs stocks sont très considérables, vu que leur production a subi une forte extension dans différentes régions du pays. Ces stocks suffiront vraisemblablement aussi jusqu'au printemps prochain.

## Neue Insertionstarife ab 1. Januar 1969

Seit 1962 sind unsere Tarife trotz der verschiedenen, inzwischen im Druckereigewerbe eingetretenen Preiserhöhungen, unverändert geblieben. Nun sehen wir uns leider doch gezwungen, unsere Tarife in bescheidenem Rahmen den gestiegenen Gestehungskosten anzupassen. Ab **Januar 1969** sind die Ansätze auf Grund einer Verfügung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements vom 15. November 1968 folgende:

| | | |
|---|---|---|
| **Amtliche Anzeigen** | **Fr. 2.20** | je Zeile in ⅓ Blattbreite |
| **Konkurs- und Nachlass-publikationen** | **Fr. 1.10** | je Zeile in ⅓ Blattbreite |

Der **Inseratentarif** (für den nicht amtlichen Teil) beträgt **28 Rp. (Ausland 33 Rp.)** je **einspaltige Millimeterzeile** oder deren Raum (Blattbreite 10 Spalten).

Wir bitten um wohlwollende Kenntnisnahme.

**Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes**

## Nouveaux tarifs d'insertion à partir du 1er janvier 1969

Malgré les diverses hausses de prix intervenues depuis 1962 dans la branche des arts graphiques, nos tarifs sont restés inchangés. Hors, nous nous voyons maintenant obligés d'adapter nos tarifs, dans une mesure restreinte, aux nouveaux prix de revient. A partir de **janvier 1969** ils seront les suivants (sur la base d'une ordonnance du Département fédéral de l'économie publique datée du 15 novembre 1968):

| | | |
|---|---|---|
| **Avis officiels** | **Fr. 2.20** | la ligne d'une largeur de ⅓ de page |
| **Publications de faillites et concordats** | **Fr. 1.10** | la ligne d'une largeur de ⅓ de page |

Le **tarif des insertions** (partie non officielle) est de **28 ct.** (étranger 33 ct.) la **ligne de colonne de 1 mm** ou son espace (largeur de page: 10 colonnes).

Nous prions de bien vouloir prendre bonne note de ces nouveaux prix.

**Administration de la Feuille officielle suisse du commerce**

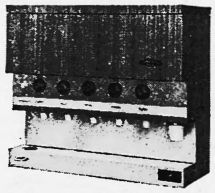
Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.

## Brochure AELE

Les textes des dispositions entrées en vigueur au début de 1967 ont été réunis en une brochure de 44 pages (format A 5). Prix: fr. 2.— (frais compris). Envoi contre versement préalable à notre **compte de chèques postaux 30-520**, Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, 3000 Berne.

**NB.** L'édition en langue allemande est épuisée.

Preis: nur Fr. 920.–

Talon

Senden Sie uns die Dokumentation über Ihre Getränkeautomaten.

selecta -Kaffee-Bar

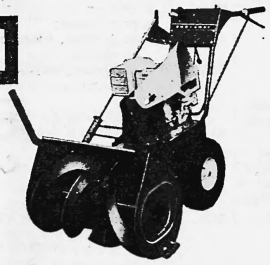
In wenigen Sekunden eine Tasse Kaffee, Tee, Schokolade oder Bouillon

SELECTA AG.
3280 Murten
Tel. (037) 71 35 35

Name:

Adresse:

solo



Simplicity

Schneefräsen 4,6 und 7 PS beseitigen leicht auch grösste Schneemengen

NEU! Simplicity

Kleintraktor als Schneeräumer zu erstaunlich günstigem Preis mit vielen Kombinationen.

BON einsenden an SOLO AG, 8413 Neftenbach H
Tel. (052) 31 12 21
Bitte senden Sie mir gratis Ihre Dokumentation über Schneeräumungsmaschinen, mit Angabe der nächsten Verkaufs- und Servicestelle.
Name/Vorname
Strasse Plz./Ort

TRÜB DRUCK AARAU

Papiers-valeurs
Actions obligations chèques

Inserate im SHAB haben stets Erfolg!

Infolge Todesfalls per sofort zu vergeben

Generalvertretung Schweiz für Hydraulik-Filter

(In Frage kommen Hydraulik-Ingenieure oder Hydraulik-Firmen)

Kapitalkräftige Interessenten wenden sich unter Chiffre D 14939-19 an Publicitas AG., 8021 Zürich.

## Schluchseewerk Aktiengesellschaft, Freiburg i/Br.

**Rückzahlung von Obligationen der 4½% Anleihe 1929/53**

Die gemäss Ziffer 4 der Anleihebedingungen am 31. Januar 1969 zu leistende Tilgungszahlung wird zur Rückzahlung von Fr. 594 000.— nom. Obligationen verwendet, die in den Räumen der Staatsschuldenverwaltung Baden-Württemberg, Karlsruhe, am 4. Dezember 1968 durch das Los bestimmt wurden. Diese Titel, deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, gelangen vom 31. Januar 1969 an bei den auf den Obligationen bezeichneten Zahlstellen zum Nennwert spesenfrei zur Rückzahlung.

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 110 | 2738 | 5416 | 8121 | 10674 | 13328 | 15717 | 18341 |
| 144 | 2744 | 5433 | 8145 | 10698 | 13372 | 15738 | 18361 |
| 212 | 2821 | 5438 | 8177/78 | 10700 | 13375 | 15800 | 18371 |
| 261/62 | 2827 | 5466 | 8196 | 10706 | 13388 | 15807 | 18380 |
| 304 | 2832 | 5468 | 8252 | 10718 | 13405 | 15839 | 18412 |
| 348 | 2858 | 5505 | 8272 | 10838 | 13407 | 15886 | 18416 |
| 377 | 2923 | 5548 | 8367 | 10841 | 13457 | 15905 | 18425 |
| 396 | 2988 | 5572 | 8379 | 10870 | 13498 | 15962 | 18518 |
| 412 | 3093 | 5651 | 8404 | 10916 | 13585 | 16052 | 18527 |
| 448 | 3101 | 5655 | 8427 | 10994 | 13600 | 16177 | 18533 |
| 458 | 3134 | 5713 | 8442 | 11051 | 13647 | 16188 | 18558 |
| 478 | 3163 | 5719 | 8445 | 11054 | 13750 | 16286 | 18667 |
| 484 | 3169 | 5810 | 8472 | 11096 | 13764 | 16307 | 18681 |
| 515 | 3225 | 5851 | 8518 | 11159 | 13768 | 16328 | 18704 |
| 526 | 3296 | 5894/95 | 8573 | 11181 | 13771 | 16337 | 18718 |
| 565 | 3359 | 5963 | 8577 | 11186 | 13786 | 16370 | 18746 |
| 661 | 3440 | 5980 | 8582 | 11223 | 13812 | 16381 | 18795 |
| 687 | 3453 | 5988 | 8689 | 11234 | 13825 | 16439 | 18863 |
| 691 | 3476 | 6009 | 8821 | 11266/67 | 13845 | 16461 | 18875 |
| 703 | 3478 | 6058 | 8848 | 11306 | 13849 | 16466/68 | 18923 |
| 731 | 3484 | 6071 | 8851 | 11336 | 13977 | 16483 | 18949 |
| 743 | 3494 | 6091 | 8855 | 11346 | 13990 | 16527 | 18985 |
| 859 | 3536 | 6107 | 8866 | 11369 | 14000 | 16587 | 19004 |
| 888 | 3559 | 6139 | 8912 | 11495 | 14006 | 16594 | 19017 |
| 925 | 3562 | 6244 | 8924 | 11531 | 14022 | 16601 | 19034 |
| 961 | 3619 | 6409 | 8939 | 11546/47 | 14027 | 16607 | 19057 |
| 1000 | 3680 | 6412 | 8989 | 11553 | 14056 | 16629 | 19082 |
| 1006/08 | 3690 | 6419 | 9120 | 11633 | 14084 | 16662 | 19089 |
| 1086 | 3718 | 6432 | 9137 | 11639 | 14099 | 16681 | 19097 |
| 1097 | 3799 | 6439 | 9163 | 11682 | 14121 | 16685 | 19175 |
| 1168 | 3835 | 6472 | 9169 | 11685 | 14148 | 16695 | 19190 |
| 1176 | 3866 | 6484 | 9243 | 11723 | 14162 | 16781 | 19193 |
| 1209 | 3884 | 6544 | 9250 | 11726 | 14203 | 16825 | 19198 |
| 1283 | 3928 | 6598 | 9302 | 11730 | 14223 | 16829 | 19221 |
| 1341 | 3941 | 6630 | 9307 | 11755 | 14272 | 16902 | 19226 |
| 1345 | 3951 | 6672 | 9340 | 11766 | 14349 | 16968 | 19284 |
| 1378 | 4054 | 6676 | 9346 | 11772 | 14443 | 17060 | 19320 |
| 1449 | 4082 | 6703 | 9370 | 11913 | 14451 | 17240 | 21246 |
| 1458 | 4105 | 6722 | 9400 | 12019 | 14581 | 17244 | 21263 |
| 1502 | 4108 | 6742 | 9486/87 | 12025 | 14633 | 17271 | 21275 |
| 1539 | 4170 | 6793 | 9597 | 12041 | 14665 | 17278 | 21305 |
| 1545 | 4187 | 6819 | 9620 | 12047 | 14722 | 17330 | 21311 |
| 1568 | 4205 | 6867 | 9624 | 12143 | 14739 | 17353 | 21338 |
| 1612 | 4241 | 6879 | 9679 | 12208 | 14788/89 | 17363 | 21340 |
| 1675 | 4261 | 6937 | 9722 | 12222 | 14791 | 17365 | 21356 |
| 1693 | 4318 | 6989 | 9736 | 12286 | 14799 | 17375 | 21361 |
| 1716 | 4338 | 7019 | 9792 | 12289 | 14869 | 17393 | 21377 |
| 1738 | 4360 | 7058 | 9814 | 12311 | 14883 | 17407 | 21428 |
| 1740 | 4394 | 7098 | 9822 | 12368 | 14910 | 17423 | 21432 |
| 1810 | 4498 | 7101 | 9891 | 12396 | 14953 | 17485 | 21437 |
| 1823 | 4511 | 7142/43 | 9937 | 12398 | 14955 | 17490 | 21476 |
| 1839 | 4706 | 7152 | 9939 | 12421 | 14999 | 17536 | 21489 |
| 1891 | 4711 | 7161 | 9971 | 12427 | 15016 | 17563 | 21502 |
| 2036 | 4745 | 7223 | 9990 | 12525 | 15067 | 17575 | 21534 |
| 2053 | 4770 | 7239 | 10011 | 12542 | 15075/76 | 17577 | 21544 |
| 2086 | 4803 | 7325 | 10099 | 12544 | 15108 | 17586 | 21603 |
| 2132 | 4805 | 7383 | 10101 | 12705 | 15138 | 17614 | 21605 |
| 2158 | 4847 | 7405 | 10176 | 12786 | 15141 | 17674 | 21610 |
| 2175 | 4863 | 7427 | 10218 | 12847 | 15174 | 17751 | 21619 |
| 2279 | 4900 | 7549 | 10224 | 12854/55 | 15248 | 17772 | 21643 |
| 2313 | 4909 | 7557 | 10235 | 12891 | 15286 | 17795 | 21662 |
| 2374 | 4955 | 7564 | 10257 | 12929 | 15296 | 17797 | 21704 |
| 2405 | 4982 | 7593 | 10289 | 12931 | 15307 | 17812 | 21765 |
| 2414 | 4992 | 7619 | 10300 | 12935 | 15331 | 17827 | 21830 |
| 2440 | 5006 | 7668 | 10366 | 12951 | 15336 | 17938 | 21838 |
| 2485 | 5160 | 7689 | 10386 | 12980 | 15373 | 17970 | 21892 |
| 2495 | 5171 | 7795 | 10420 | 12986 | 15525 | 18006/07 | 21955 |
| 2536 | 5206 | 7800 | 10496 | 13008 | 15546 | 18041 | |
| 2556 | 5322 | 7874 | 10517 | 13080 | 15552 | 18062 | |
| 2604 | 5326 | 7890 | 10547 | 13239 | 15573 | 18134 | |
| 2607 | 5370 | 7899 | 10568 | 13275 | 15621 | 18178 | |
| 2672 | 5378 | 7923 | 10593 | 13288/89 | 15665 | 18203 | |
| 2736 | 5405 | 7951 | 10625 | 13294 | 15674 | 18258 | |

Die Verzinsung dieser Stücke hört mit dem Verfalltag auf. Die Titel sind mit sämtlichen unverfallenen Coupons einzureichen.

Von der Auslosung per 31. Januar 1968 sind folgende Titel noch nicht eingelöst worden:

| | |
|---|---|
| 3178 | 14332 |
| 3504 | 14625 |
| 6482 | 16686 |
| 10138 | |

Zürich, den 10. Dezember 1968

Im Auftrag:
**Schweizerische Kreditanstalt**

## Atalaya Development Corporation Zug

Neugasse 22, Zug

### Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 30. Dezember 1968, nachmittags 14 Uhr, Rosenbergweg 4, 6300 Zug.

**Traktanden:**

Beschlussfassung über eine Kapitalerhöhung um eine Mio sFr. auf 2 Mio sFr.

Der Verwaltungsrat

## Permindex, Solothurn

### Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 30. Dezember 1968, 9 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Solothurn, Westbahnhofstrasse 2

**Einziges Traktandum:**

Beschlussfassung über die Liquidation der Gesellschaft.

Die Aktionäre haben sich über den Aktienbesitz auszuweisen.

Solothurn, den 16. Dezember 1968

Der Verwaltungsrat


33

SCHALLER COUVERTS

SCHALLER & CO. AG. Briefumschlagfabrik 8023 Zürich, Heinrichstr. 147, Tel. 051/42 15 42

INKASSO
in der ganzen Schweiz
Inkassobüro Confidentia GmbH
Neufeldstr. 21, Bern, Tel. (031) 24 10 12

Sie sparen viel Geld, Zeit und Ärger

wenn Sie Ihre Drucksachen, wie Briefköpfe, Werbeprospekte, Etiketten, Offsetvorlagen usw. nach Ihren eigenen Ideen mit der ADANA Hand-Druckmaschine selber herstellen. 1000 Möglichkeiten. Einfache Bedienung. Schon ab Fr. 390.–.

Prospekte und Druckmuster unverbindlich von der Generalvertretung
Carl Federer, 6002 Luzern,
Weggisgasse 29, Tel. 041 / 22 61 53

Conventionsfreie Frachten
Müller-Gysin AG.
Internationale Transporte
4000 Basel 23
Telefon (061) 34 67 00 – Telex 62 172

UNIVERSAL

Universal-Schneeschleudern machen ganze Arbeit

Modelle mit Radantrieb (Steigungen bis 20%), für jede Schnee-Qualität und -Höhe, robust und betriebssicher. Ab Fr. 1795.-

Neu!
Die Schweizer 6-PS-Mehrzweckmaschine (Schneepflug, Rasenmäher, Abfallsauger usw.)

Kleinschleuder SNOW BLITZ nur Fr. 690.–

SAMEN Mauser
Rasenmäher-Center
Zürichstr. 94
8600 Dübendorf
Telephon (051) 85 11 11

LU metal
Drahtartikel
Lüdi & Cie AG
Metallwarenfabriken
9230 Flawil

Sicherheit mit Standard Tresor
8006 Zürich, Beckenhofstr. 70, Tel. 051-26 63 33
Verlangen Sie unverbindlich die Unterlagen ET LB SB

Verkaufe WIR
mit Einschlag.
Tel. (031) 34 65 10

A vendre faute d'emploi
MACHINE COMPTABLE HERMES C-3
10 compteurs, mod. 208, automatique. Etat de neuf.
S'adresser à
VINCA S.A., Rue Franche 37, 2500 Bienne, Tél. (032) 2 47 61.

Günstig abzugeben:
2 Kienzle-Halbautomaten
mit 1 Zählwerk.
Wunderli AG, Rapperswil, Tel. (055) 2 55 22.


## Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf

(Art. 580 ff. ZGB)

Erblasser:

**Albino Fumasoli-Rüfli**

geb. 1921, Malermeister, von Vaglio (Tessin), in Grenchen.

**Eingabefrist:** Für Gläubiger und Schuldner (inkl. Bürgschaftsgläubiger) bis und mit 6. Januar 1969 bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Die Eingaben sind Wert 6. November 1968 zu berechnen und an die Amtschreiberei Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach, in Grenchen, zu richten.

Grenchen, den 28. November 1968

Amtschreiberei Lebern,
Filiale Grenchen-Bettlach:
Hans Brügger, Notar

## Oeffentliches Inventar mit Rechnungsruf

(Art. 580 ff. ZGB)

Erblasser:

**Pietro Caprara-Gemetti**

geb. 1890, Fabrikant, von Biasca (Tessin), in Grenchen, Alpenstrasse 30 a.

**Eingabefrist:** Für Gläubiger und Schuldner (inkl. Bürgschaftsgläubiger) bis und mit 13. Januar 1969 bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Die Eingaben sind Wert 14. November 1968 zu berechnen und an die Amtschreiberei Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach, in Grenchen, zu richten.

Grenchen, den 5. Dezember 1968

Amtschreiberei Lebern,
Filiale Grenchen-Bettlach:
Hans Brügger, Notar


Verlangen Sie vom SHAB.
unentgeltliche Zusendung einer Probenummer
der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

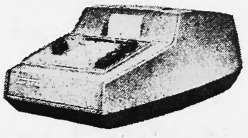
Ist der TELEPANDER dein, ziehst du deinen Bauch nicht ein. Bäuche nämlich sind verschwunden bei den TELEPANDER-Kunden.

Verlangen Sie die illustrierte 20seitige Gratisbroschüre mit allen Einzelheiten über das sensationelle Trainingssystem, das Ihren Körper in Hochform bringt, Ihnen Kraft und Lebensfreude gibt — und das in nur fünf Minuten pro Tag. Sie gehen keinerlei Verpflichtung ein. Kein Vertreterbesuch.

Freizeit-Kultur, TELEPANDER-SERVICE,
Abt. HA. 812 Dufourstr. 145, 8034 Zürich

Name: Vorname:
Strasse:
PLZ.: Ort:

© 1968 by TONO AG, Zürich 153



X
—
+ Fr. 390.–

Endlich die elektrische Rechenmaschine für jedermann, da günstiger als ein Handmodell. 8/9 Stellen Kapazität. Neuartiges Farbband mit 20facher Lebensdauer.

AUTO-DOPPIK BUCHHALTUNG AG

2501 BIEL
Bahnhofstrasse 6
Telephon (032) 2 40 29/38

8030 ZÜRICH
Carmenstrasse 24
Telephon (051) 34 50 32/33

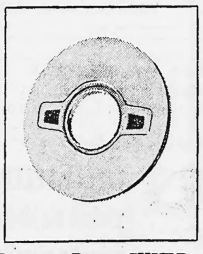
# Für Ihren Computer gibt es keine Herz-Transplantation.

Die Datenträger. Das Herz Ihres Computers sind die Datenträger: Lochkarten, Magnetbänder, Disk-Packs, Magnetkarten.

Die Feuergefahr. Dieses Herz ist empfindlich. Sehr empfindlich sogar, wenn es der Hitze ausgesetzt ist, wenn es dem Dampf, dem Rauch ausgesetzt ist. Manchmal braucht es weniger Hitze, um ein «Computer-Herz» zu beschädigen, als nötig ist, um Wasser zum Sieden zu bringen.

Besserer Schutz. Die Datenträger sind allzu kostbare Teile Ihres Computers, um sie unnötig Gefahren auszusetzen. Ihr Verlust wäre ein unermesslicher Schaden. Das wissen Sie besser als wir.

Die falsche Lösung. Wohin also damit? In einen Stahlschrank? Gewiss, ein Stahlschrank wird kaum Feuer fangen. Um so schneller aber ist sein Inhalt beschädigt. Weil Stahl die Hitze leitet.



Auslagerung. Eine teure und umständliche Angelegenheit. Es gibt eine billigere Lösung.

CHUBB ist eine Lösung. Denn CHUBB-Schränke sind feuersicher. Das beweisen die unglaublich harten Tests, denen sie unterzogen werden. Sie entsprechen den BVD-Normen*.

Der CHUBB-Test. Ein CHUBB-Schrank für magnetische Datenträger besteht eigentlich aus zwei Schränken. Der Aussenschrank wird zwei Stunden lang auf 1025 Grad C erhitzt und nach der 1. Stunde aus 9 m Höhe gestürzt. In Verbindung mit dem Innenschrank zur Dampfisolation wird die Einheit 1½ Stunden bis auf 970 Grad C erhitzt und während einer Dauer von 21 Stunden langsam im Testofen abgekühlt. Danach wird der Inhalt geprüft: Er ist unversehrt. Hitze und Rauch vermochten den Datenträgern keinen Schaden zuzufügen.

Wer hält länger aus? Feuersichere Schränke gibt es noch mehr, CHUBB-Schränke aber halten die Hitze länger aus. Vielleicht gerade um soviel länger, wie für die Erhaltung der Datenträger notwendig ist.

Ein Vorschlag. Kein Unternehmer hat Riesensummen für eine Computer-Anlage ausgegeben, um dann bei einem (vielleicht kleinen) Brand seine Datenträger zu verlieren. Auch Sie nicht. Vielleicht möchten Sie jetzt ganz gerne wissen, was es mit den CHUBB-Schränken für Lochkarten, Magnetbändern, Disk-Packs und Magnetkarten auf sich hat. Sagen Sie Ihrer Sekretärin, sie solle Fräulein Frei von der Definitiv Organisation AG anrufen und eine CHUBB-Dokumentation verlangen. Wollen Sie sich jedoch genauer informieren, dann steht Ihnen unser Herr Müntener – ein CHUBB-Fachmann – zur Verfügung.

Unser CHUBB-Programm:
Schränke für Magnetbänder, Disk-Packs und Magnetkarten, feuersicher; Lochkarten-Schränke, feuersicher; Mikrofilm-Schränke, feuersicher; Flügeltür-Akten-Schränke, feuersicher; Registratur-Schränke, feuersicher; Kartei-Schränke, feuersicher; Pulte, feuersicher; fahrbare Kontentröge, feuersicher

*CHUBB-Schränke sind gemäss den Vorschriften des Brand-Verhütungs-Dienstes für Industrie und Gewerbe, Zürich, für Bauteile konstruiert. Sie sind ausserdem von der Schweizerischen Feuerversicherungs-Vereinigung als feuerfest anerkannt und für die Anwendung der reduzierten Prämien qualifiziert.

DOC4-d

**Definitiv Organisation AG**

Rufen Sie uns bitte an
Telefon 051 44 46 00

Feuersichere Büromöbel, Sichtkarteien, Karteilifte

Förrlibuckstr. 110, 8040 Zürich